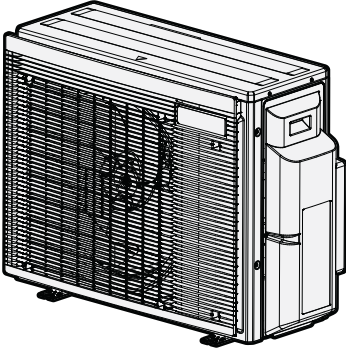




Montaj kılavuzu



R32 Split serisi



2MXM68A2V1B9
3MXM40A2V1B9
3MXM52A2V1B9
3MXM68A2V1B9
4MXM68A2V1B9
4MXM80A2V1B9
5MXM90A2V1B9

Montaj kılavuzu
R32 Split serisi

Türkçe

[illegible]

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

[illegible]

2MXM50A2V1B9, 3MXM40A2V1B9,

[illegible]

Pressure Equipment 2014/68/EU**

Machinery 2006/42/EC***

Low Voltage 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU

01 following the provisions of:	19 v skladu z določbami:
02 gemäß den Bestimmungen in:	20 vastavli tšolueale:
03 conformément aux dispositions de:	21 čnedažakvi krajare na:
04 volgens de bepalingen van:	22 vabvayajenis so dokumento nustatėmis:
05 siguiendo las disposiciones de:	23 atširšisi špou standartu prastaiam:
06 según las disposiciones de:	24 vabvayajenis so dokumento nustatimais:
07 σύμφωνα με τις διατάξεις των:	25 su standartu n šokikmėmė:
08 seguindo as disposições de:	
09 в соответствии с положениями:	
10 under lagteğelse af:	
11 enligt bestämmelserna för:	
12 i henhold til bestemmelserne i:	
13 noudattien säännöksiä:	
14 za ordien usarovniti:	
15 de disposições de:	
16 kyseli zai:	
17 zgodnie z postanowieniami:	
18 urmand prevederile:	

01	as set out in and judged positively by according to the Technical.	01	as set out in and judged positively by according to the Technical.	<A>	DAIKIN.TCF.03.2E23/11-2022
02	as set out in and judged positively by 	02	as set out in and judged positively by 		DEKRA (NB0344)
03	Applied module . Risk category . Also refer to next page.	03	Applied module . Risk category . Also refer to next page.	<C>	2159619.0551-EMC
04	in aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Technical.	04	in aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Technical.	<D>	DAIKIN.TCF.PED.0146B
05	in der Technischen Konstruktionsakte aufgeführt und von (Angewandtes Modul) positiv ausgezeichnet. Risikoart . Siehe auch nächste Seite.	05	in der Technischen Konstruktionsakte aufgeführt und von (Angewandtes Modul) positiv ausgezeichnet. Risikoart . Siehe auch nächste Seite.	<E>	VINÇOTTE nv (NB0026)
06	lequel qui défini dans et évalué positivement par conformément au Technical.	06	lequel qui défini dans et évalué positivement par conformément au Technical.	<F>	D1
07	lequel qui stipulé dans le Fichier de Construction Technique et jugé positivement par (Module appliqué). Catégorie de risque . Se reporter également à la page suivante.	07	lequel qui stipulé dans le Fichier de Construction Technique et jugé positivement par (Module appliqué). Catégorie de risque . Se reporter également à la page suivante.	<G>	—
08	zodis vymešeni in in positif begooded from overeenkomstig technische specificatie.	08	zodis vymešeni in in positif begooded from overeenkomstig technische specificatie.	<H>	II
09	as set out in and judged positively by according to the Technical.	09	as set out in and judged positively by according to the Technical.		
10	as set out in and judged positively by 	10	as set out in and judged positively by 		
11	enligt mer än Tekniska Konstruktionsdelen som positivt ingår av (Fästskott modul). Riskkategorin . Se även nästa sida.	11	enligt mer än Tekniska Konstruktionsdelen som positivt ingår av (Fästskott modul). Riskkategorin . Se även nästa sida.		
12	som del framkommer og gennem positiv bedømmelse af ligger Technical.	12	som del framkommer og gennem positiv bedømmelse af ligger Technical.		
13	om del framkommer den Tekniska Konstruktionsdelen og gjennom positiv bedømmelse af (Anvendt modul). Riskkategorien . Se også neste side.	13	om del framkommer den Tekniska Konstruktionsdelen og gjennom positiv bedømmelse af (Anvendt modul). Riskkategorien . Se også neste side.		
14	jak bilo uvedeno v a pozitivno zloženo v skladu s tehnično specifikacijo.	14	jak bilo uvedeno v a pozitivno zloženo v skladu s tehnično specifikacijo.		
15	as set out in and judged positively by according to the Technical.	15	as set out in and judged positively by according to the Technical.		
16	as set out in and judged positively by 	16	as set out in and judged positively by 		
17	as set out in and judged positively by 	17	as set out in and judged positively by 		
18	as set out in and judged positively by 	18	as set out in and judged positively by 		
19	as set out in and judged positively by 	19	as set out in and judged positively by 		
20	as set out in and judged positively by 	20	as set out in and judged positively by 		
21	as set out in and judged positively by 	21	as set out in and judged positively by 		
22	as set out in and judged positively by 	22	as set out in and judged positively by 		
23	as set out in and judged positively by 	23	as set out in and judged positively by 		
24	as set out in and judged positively by 	24	as set out in and judged positively by 		
25	as set out in and judged positively by 	25	as set out in and judged positively by 		
26	as set out in and judged positively by 	26	as set out in and judged positively by 		
27	as set out in and judged positively by 	27	as set out in and judged positively by 		
28	as set out in and judged positively by 	28	as set out in and judged positively by 		
29	as set out in and judged positively by 	29	as set out in and judged positively by 		
30	as set out in and judged positively by 	30	as set out in and judged positively by 		
31	as set out in and judged positively by 	31	as set out in and judged positively by 		
32	as set out in and judged positively by 	32	as set out in and judged positively by 		
33	as set out in and judged positively by 	33	as set out in and judged positively by 		
34	as set out in and judged positively by 	34	as set out in and judged positively by 		
35	as set out in and judged positively by 	35	as set out in and judged positively by 		
36					

07 th	DiCZ is auctorised to compile the Technical Construction File	07 th	H DiCZ èivo s'autoconvocòm un file tècnicu. Teyvò, archivu còmparèu.
08 th	DiCZ has die Berechtigungen der Technische Konstruktionssache zusammenzustellen.	08 th	H DiCZ està abroccada a compilar a documentaziòn tècnica de fabrico.
09 th	DiCZ est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.	09 th	I Koumàra DiCZ, ymmonvoca o caràms kòmùnien t'arrevocòm p'oyentram.
10 th	DiCZ is bevoegd om het Technisch Constructiebestuur samen te stellen.	10 th	I DiCZ è autorisat a t'at d'arrepje de tècnice konstruktsionida.
11 th	DiCZ est autorizzato a compilare il Archivio di Costruzione Tecnica.	11 th	I DiCZ è benyugiat a t'arministrala d'ar t'ecnica konstruktsionifien.
12 th	DiCZ est autorizada a redigere el File Técnico de Construção.	12 th	I DiCZ her falase t'at a kòmpleire den tècnice konstruktsionifien.
13 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	13 th	I DiCZ on valitellu adalman Tècnice asakian.
14 th	DiCZ is autorisé à compiler le Dossier Technique de Construction.	14 th	I Spobnost DiCZ nà opràvneni t' kompilar sòboru tèchničeski konstrukcie.
15 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	15 th	I DiCZ è ovnest a t'arzu Dababote o tèchnicu konstruktsionu.
16 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	16 th	I DiCZ gaj arlozida sudarij s' t'ermine konstruktsionij lèlj.
17 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	17 th	I DiCZ gaj arlozida sudarij s' t'ermine konstruktsionij lèlj.
18 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	18 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
19 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	19 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
20 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	20 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
21 st	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	21 st	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
22 nd	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	22 nd	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
23 rd	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	23 rd	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
24 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	24 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
25 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	25 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
26 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	26 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
27 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	27 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
28 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	28 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
29 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	29 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
30 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	30 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
31 st	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	31 st	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
32 nd	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	32 nd	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
33 rd	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	33 rd	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
34 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	34 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
35 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	35 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
36 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	36 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
37 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	37 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
38 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	38 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
39 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	39 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
40 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	40 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
41 st	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	41 st	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
42 nd	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	42 nd	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
43 rd	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	43 rd	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
44 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	44 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
45 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	45 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
46 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	46 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
47 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	47 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
48 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	48 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
49 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	49 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
50 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	50 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
51 st	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	51 st	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
52 nd	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	52 nd	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
53 rd	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	53 rd	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
54 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	54 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
55 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	55 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
56 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	56 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
57 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	57 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
58 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	58 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
59 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	59 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
60 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	60 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
61 st	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	61 st	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
62 nd	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	62 nd	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
63 rd	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	63 rd	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
64 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	64 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
65 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	65 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
66 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	66 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
67 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	67 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
68 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	68 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
69 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	69 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
70 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	70 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
71 st	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	71 st	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
72 nd	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	72 nd	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
73 rd	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	73 rd	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
74 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	74 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
75 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	75 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
76 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	76 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
77 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	77 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
78 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	78 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
79 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	79 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
80 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	80 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
81 st	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	81 st	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
82 nd	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	82 nd	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
83 rd	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	83 rd	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
84 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	84 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
85 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	85 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
86 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	86 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
87 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	87 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
88 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	88 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
89 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	89 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
90 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	90 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
91 st	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	91 st	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
92 nd	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	92 nd	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
93 rd	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	93 rd	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
94 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	94 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
95 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	95 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
96 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	96 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
97 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	97 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
98 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	98 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
99 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	99 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.
100 th	DiCZ is bevoegd tot het opstellen van de Technische Constructiebestanden.	100 th	I DiCZ est autorizat sa compila Dossar tècnic de construcie.

[illegible][illegible][illegible]

EU – Safety declaration of conformity	EU – Varnostna izjava o skladnosti	EU – Декларация о соответствии на безопасност
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung	EU – Odnosno varnosti deklaracija	EU – Относно безопасност декларация
EU – Déclaration de conformité de sécurité	EU – Deklaracija za sigurnost bezbednosti	EU – Декларация о безопасности
EU – Konformiteitsverklaring veiligheids	AB – Güvenlik uyumluluk beyanı	AB – Güvenlik uyumluluk beyanı
01 (a) continuation of previous page;	15 (a) nastavlja s prethodne stranice;	15 (a) продължава с предишната страница;
02 (a) Fortsetzung der vorherigen Seite;	16 (a) folytatás az előző oldalról;	16 (a) продължава от предишния лист;
03 (a) suite de la page précédente;	17 (a) dag daisy t poprzedniej stronie;	17 (a) продължава с предишната страница;
04 (a) vervolg van vorige pagina;	18 (a) continuarea paginii anterioare;	18 (a) önként folytatás előző lapról;
05 (a) continuación de la página anterior;	19 (a) nadaljevanje s prejšnje strani;	19 (a) önként folytatás előző lapról;
06 (a) continua della pagina precedente;	20 (a) selimiselektiojlehtilt;	20 (a) önként folytatás előző lapról;
07 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	21 (a) pokračování z předcházející strany;	21 (a) önként folytatás előző lapról;
08 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	22 (a) pokračování z předcházející strany;	22 (a) önként folytatás előző lapról;
09 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	23 (a) pokračování z předcházející strany;	23 (a) önként folytatás előző lapról;
10 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	24 (a) pokračování z předcházející strany;	24 (a) önként folytatás előző lapról;
11 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	25 (a) pokračování z předcházející strany;	25 (a) önként folytatás előző lapról;
12 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	26 (a) pokračování z předcházející strany;	26 (a) önként folytatás előző lapról;
13 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	27 (a) pokračování z předcházející strany;	27 (a) önként folytatás előző lapról;
14 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	28 (a) pokračování z předcházející strany;	28 (a) önként folytatás előző lapról;
15 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	29 (a) pokračování z předcházející strany;	29 (a) önként folytatás előző lapról;
16 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	30 (a) pokračování z předcházející strany;	30 (a) önként folytatás előző lapról;
17 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	31 (a) pokračování z předcházející strany;	31 (a) önként folytatás előző lapról;
18 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	32 (a) pokračování z předcházející strany;	32 (a) önként folytatás előző lapról;
19 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	33 (a) pokračování z předcházející strany;	33 (a) önként folytatás előző lapról;
20 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	34 (a) pokračování z předcházející strany;	34 (a) önként folytatás előző lapról;
21 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	35 (a) pokračování z předcházející strany;	35 (a) önként folytatás előző lapról;
22 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	36 (a) pokračování z předcházející strany;	36 (a) önként folytatás előző lapról;
23 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	37 (a) pokračování z předcházející strany;	37 (a) önként folytatás előző lapról;
24 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	38 (a) pokračování z předcházející strany;	38 (a) önként folytatás előző lapról;
25 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	39 (a) pokračování z předcházející strany;	39 (a) önként folytatás előző lapról;
26 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	40 (a) pokračování z předcházející strany;	40 (a) önként folytatás előző lapról;
27 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	41 (a) pokračování z předcházející strany;	41 (a) önként folytatás előző lapról;
28 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	42 (a) pokračování z předcházející strany;	42 (a) önként folytatás előző lapról;
29 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	43 (a) pokračování z předcházející strany;	43 (a) önként folytatás előző lapról;
30 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	44 (a) pokračování z předcházející strany;	44 (a) önként folytatás előző lapról;
31 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	45 (a) pokračování z předcházející strany;	45 (a) önként folytatás előző lapról;
32 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	46 (a) pokračování z předcházející strany;	46 (a) önként folytatás előző lapról;
33 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	47 (a) pokračování z předcházející strany;	47 (a) önként folytatás előző lapról;
34 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	48 (a) pokračování z předcházející strany;	48 (a) önként folytatás előző lapról;
35 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	49 (a) pokračování z předcházející strany;	49 (a) önként folytatás előző lapról;
36 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	50 (a) pokračování z předcházející strany;	50 (a) önként folytatás előző lapról;
37 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	51 (a) pokračování z předcházející strany;	51 (a) önként folytatás előző lapról;
38 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	52 (a) pokračování z předcházející strany;	52 (a) önként folytatás előző lapról;
39 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	53 (a) pokračování z předcházející strany;	53 (a) önként folytatás előző lapról;
40 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	54 (a) pokračování z předcházející strany;	54 (a) önként folytatás előző lapról;
41 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	55 (a) pokračování z předcházející strany;	55 (a) önként folytatás előző lapról;
42 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	56 (a) pokračování z předcházející strany;	56 (a) önként folytatás előző lapról;
43 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	57 (a) pokračování z předcházející strany;	57 (a) önként folytatás előző lapról;
44 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	58 (a) pokračování z předcházející strany;	58 (a) önként folytatás előző lapról;
45 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	59 (a) pokračování z předcházející strany;	59 (a) önként folytatás előző lapról;
46 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	60 (a) pokračování z předcházející strany;	60 (a) önként folytatás előző lapról;
47 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	61 (a) pokračování z předcházející strany;	61 (a) önként folytatás előző lapról;
48 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	62 (a) pokračování z předcházející strany;	62 (a) önként folytatás előző lapról;
49 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	63 (a) pokračování z předcházející strany;	63 (a) önként folytatás előző lapról;
50 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	64 (a) pokračování z předcházející strany;	64 (a) önként folytatás előző lapról;
51 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	65 (a) pokračování z předcházející strany;	65 (a) önként folytatás előző lapról;
52 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	66 (a) pokračování z předcházející strany;	66 (a) önként folytatás előző lapról;
53 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	67 (a) pokračování z předcházející strany;	67 (a) önként folytatás előző lapról;
54 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	68 (a) pokračování z předcházející strany;	68 (a) önként folytatás előző lapról;
55 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	69 (a) pokračování z předcházející strany;	69 (a) önként folytatás előző lapról;
56 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	70 (a) pokračování z předcházející strany;	70 (a) önként folytatás előző lapról;
57 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	71 (a) pokračování z předcházející strany;	71 (a) önként folytatás előző lapról;
58 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	72 (a) pokračování z předcházející strany;	72 (a) önként folytatás előző lapról;
59 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	73 (a) pokračování z předcházející strany;	73 (a) önként folytatás előző lapról;
60 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	74 (a) pokračování z předcházející strany;	74 (a) önként folytatás előző lapról;
61 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	75 (a) pokračování z předcházející strany;	75 (a) önként folytatás előző lapról;
62 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	76 (a) pokračování z předcházející strany;	76 (a) önként folytatás előző lapról;
63 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	77 (a) pokračování z předcházející strany;	77 (a) önként folytatás előző lapról;
64 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	78 (a) pokračování z předcházející strany;	78 (a) önként folytatás előző lapról;
65 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	79 (a) pokračování z předcházející strany;	79 (a) önként folytatás előző lapról;
66 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	80 (a) pokračování z předcházející strany;	80 (a) önként folytatás előző lapról;
67 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	81 (a) pokračování z předcházející strany;	81 (a) önként folytatás előző lapról;
68 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	82 (a) pokračování z předcházející strany;	82 (a) önként folytatás előző lapról;
69 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	83 (a) pokračování z předcházející strany;	83 (a) önként folytatás előző lapról;
70 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	84 (a) pokračování z předcházející strany;	84 (a) önként folytatás előző lapról;
71 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	85 (a) pokračování z předcházející strany;	85 (a) önként folytatás előző lapról;
72 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	86 (a) pokračování z předcházející strany;	86 (a) önként folytatás előző lapról;
73 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	87 (a) pokračování z předcházející strany;	87 (a) önként folytatás előző lapról;
74 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	88 (a) pokračování z předcházející strany;	88 (a) önként folytatás előző lapról;
75 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	89 (a) pokračování z předcházející strany;	89 (a) önként folytatás előző lapról;
76 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	90 (a) pokračování z předcházející strany;	90 (a) önként folytatás előző lapról;
77 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	91 (a) pokračování z předcházející strany;	91 (a) önként folytatás előző lapról;
78 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	92 (a) pokračování z předcházející strany;	92 (a) önként folytatás előző lapról;
79 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	93 (a) pokračování z předcházející strany;	93 (a) önként folytatás előző lapról;
80 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	94 (a) pokračování z předcházející strany;	94 (a) önként folytatás előző lapról;
81 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	95 (a) pokračování z předcházející strany;	95 (a) önként folytatás előző lapról;
82 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	96 (a) pokračování z předcházející strany;	96 (a) önként folytatás előző lapról;
83 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	97 (a) pokračování z předcházející strany;	97 (a) önként folytatás előző lapról;
84 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	98 (a) pokračování z předcházející strany;	98 (a) önként folytatás előző lapról;
85 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	99 (a) pokračování z předcházející strany;	99 (a) önként folytatás előző lapról;
86 (a) otkrytie otno tny prepyuyemyy otdel;	100 (a) pokračování z předcházející strany;	100 (a) önként folytatás előző lapról;

[illegible]

01	Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive.	<Q>
02	Назив и Адрес на информисаниот орган, кој издал позитивна оцена за вистинитоста на овие податоци.	<Q>
03	Nom et adresse de l'organisme notifié qui a évalué positivement la conformité à la directive sur l'équipement à pression.	<Q>
04	Naam en adres van de aangemelde instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn „Druckapparatur“.	<Q>
05	Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión.	<Q>
06	Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha iscritto alla conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione.	<Q>
07	Овојо на одобреној по Координацијоној организацијој, што одобреној била ја на одобреној пројектот на Одјелот Експлоатација и Платформ.	<Q>
08	Nome e morada do organismo notificado, que aprovou favoravelmente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados.	<Q>
09	Назив и адрес на информисаниот орган, кој издал позитивна оцена за вистинитоста на овие податоци.	<Q>
10	Nam og adresse på berettiget organ, der har frelagt en positiv bemærkning af, at udstyr efter det til klavene i FED i direktiv for trykudrustning overholder.	<Q>
11	Nam og adress för det anmälda organ som godkännt uppfyllandet av tryckutrustningsdirektivet.	<Q>
12	Nam pa og adresse til det autoriserede organ som positivt bedømte konformitet med en direktiva sobre equipamentos pressurizados.	<Q>
13	Назив и адрес на информисаниот орган, кој издал позитивна оцена за вистинитоста на овие податоци.	<Q>
14	Název a adresa informovaného orgánu, ktorý vydal pozitívny posudzujúci súhlas so správnosťou týchto údajov.	<Q>
15	Назив и адрес на информисаниот орган, кој издал позитивна оцена за вистинитоста на овие податоци.	<Q>
16	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оценка за вярността на данните.	<Q>
17	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вірність даних.	<Q>
18	Denomirea și adresa organismului notificat care a aprobat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune.	<Q>
19	Ime inasione organa za upravljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenilo združljivost z Direktivo o tlaku.	<Q>
20	Tiavallad organ, som har givit positivt uttalande om överensstämmelse med tryckutrustningsdirektivet.	<Q>
21	Наименование и адрес на информирующего органа, который одобряет соответствие информации о соответствии с требованиями директивы.	<Q>
22	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
23	Denomirea și adresa organismului notificat care a aprobat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune.	<Q>
24	Název a adresa certifikácieho úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakovú zariadenia.	<Q>
25	Базис и адрес на издателната агенција, која позитивно е оценила одговарањето на директивата за опрема под притисок.	<Q>
26	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
27	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
28	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
29	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
30	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
31	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
32	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
33	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
34	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
35	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
36	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
37	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
38	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
39	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
40	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
41	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
42	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
43	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
44	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
45	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
46	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
47	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
48	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
49	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
50	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
51	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
52	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
53	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
54	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
55	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
56	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
57	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
58	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
59	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
60	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
61	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
62	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
63	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
64	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
65	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
66	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
67	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
68	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
69	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
70	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
71	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
72	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
73	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
74	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
75	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
76	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
77	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
78	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
79	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
80	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
81	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
82	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
83	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
84	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
85	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
86	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
87	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
88	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
89	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
90	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
91	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
92	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
93	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
94	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
95	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
96	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
97	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
98	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
99	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>
100	Назив и адрес на информисаниот орган, който издал позитивна оцінку за вярність даних.	<Q>

İçindekiler

1 Dokümanlar hakkında	6
1.1 Bu doküman hakkında.....	6
2 Özel montör güvenlik talimatları	7
3 Kutu hakkında	9
3.1 Dış ünite	9
3.1.1 Aksesuarları dış üniteden sökmek için.....	9
4 Ünite montajı	9
4.1 Montaj sahasının hazırlanması.....	9
4.1.1 Dış ünite montaj sahası gereksinimleri	9
4.1.2 Soğuk iklimler için dış üniteyle ilgili ilave montaj sahası gereksinimleri	10
4.2 Dış ünitenin montajı.....	10
4.2.1 Montaj yapısını sağlamak için.....	10
4.2.2 Dış üniteyi monte etmek için	10
4.2.3 Tahliye sağlamak için	10
5 Boru tesisatı	11
5.1 Soğutucu borularının hazırlanması.....	11
5.1.1 Soğutucu boru gereksinimleri	11
5.1.2 Soğutucu borularının yalıtımı	11
5.1.3 Soğutucu boru uzunluğu ve yükseklik farkı.....	11
5.2 Soğutucu borularının bağlanması.....	12
5.2.1 Redüktörler kullanarak iç ve dış üniteler arasındaki bağlantılar	12
5.2.2 Soğutucu borularını dış üniteye bağlamak için	13
5.3 Soğutucu akışkan borularının kontrolü	13
5.3.1 Kaçak kontrolü için.....	13
5.3.2 Vakumla kurutma yapmak için	14
6 Soğutucu akışkan doldurma	14
6.1 Soğutucu hakkında.....	14
6.2 İlave soğutucu miktarını belirlemek için.....	14
6.3 Tamamen yenileme miktarını belirlemek için	15
6.4 İlave soğutucu şarj etmek için	15
6.5 Florlu sera gazları etiketini yapıştırmak için.....	15
6.6 Soğutucu şarj ettikten sonra soğutucu boru bağlantı yerlerini kaçaklar açısından kontrol etmek için.....	15
7 Elektrikli bileşenler	15
7.1 Standart kablo elemanlarının spesifikasyonları	16
7.2 Elektrik kablolarını dış üniteye bağlamak için.....	16
8 Dış ünitenin montajının tamamlanması	17
8.1 Dış ünite montajını tamamlamak için.....	17
9 Yapılandırma	17
9.1 Bekleme sırasında elektrik tasarrufu işlevi hakkında.....	17
9.1.1 Bekleme sırasında elektrik tasarrufu işlevini AÇMAK için.....	17
9.2 Öncelikli oda fonksiyonu hakkında	17
9.2.1 Öncelikli oda fonksiyonunu ayarlamak için	17
9.3 Gece sessiz modu hakkında	17
9.3.1 Gece sessiz modunu AÇMAK için	18
9.4 Isıtma modu kilidi hakkında	18
9.4.1 Isıtma modu kilidini AÇMAK için	18
9.5 Soğutma modu kilidi hakkında.....	18
9.5.1 Soğutma modu kilidini AÇMAK için.....	18
10 İşletmeye alma	18
10.1 İşletmeye alma öncesi kontrol listesi	18
10.2 Devreye alma sırasında kontrol listesi.....	19
10.3 Deneme çalıştırması ve testler	19
10.3.1 Kablo bağlantısı hata kontrolü hakkında.....	19
10.3.2 Bir test çalıştırması gerçekleştirmek için.....	19
10.4 Dış ünitenin çalıştırılması	20

11 Bakım ve servis	20
12 Bertaraf	20
13 Teknik veriler	20
13.1 Kablo şeması.....	20
13.1.1 Birleşik kablo şeması açıklayıcı bilgiler	21
13.2 Boru şeması: Dış ünite	21

1 Dokümanlar hakkında

1.1 Bu doküman hakkında

**UYARI**

Kurulum, servis, bakım, onarım ve uygulamalı malzemelerin Daikin talimatlarını ("Dokümantasyon setinde" listelenen tüm belgeler dahil) izlediğinden ve ek olarak ilgili mevzuata uygun olduğundan ve yalnızca kalifiye kişiler tarafından yapıldığından emin olun. Avrupa ve IEC standartlarının uygulanacağı bölgelerde EN/IEC 60335-2-40 uygulanabilir standarttır.

**BİLGİ**

Kullanıcının ilgili dokümanların çıktısını aldığından emin olun ve kullanıcıdan bu dokümanları daha sonra başvurmak üzere saklamasını isteyin.

Hedef kitle

Yetkili montörler

**BİLGİ**

Bu cihaz mağazalarda, hafif endüstriyel tesislerde ve çiftliklerde uzmanlar veya eğitilmiş kullanıcılar tarafından veya ticari alanlarda ve konutlarda normal kullanıcılar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

**BİLGİ**

Bu belge sadece dış üniteye özgü montaj talimatlarını açıklar. İç ünitenin montajı için (iç ünite montajı, soğutucu borularının iç üniteye bağlanması, elektrik kablolarının iç üniteye bağlanması ...), iç ünitenin montaj kılavuzuna bakın.

Dokümantasyon seti

Bu doküman bir dokümantasyon setinin parçasıdır. Tam set şunlardan oluşur:

- **Genel güvenlik önlemleri:**

- Montajdan önce okumanız GEREKEN güvenlik talimatları
- Format: Kağıda basılı (dış ünite kutusundan çıkar)

- **Dış ünite montaj kılavuzu:**

- Montaj talimatları
- Format: Kağıda basılı (dış ünite kutusundan çıkar)

- **Montör başvuru kılavuzu:**

- Montaj hazırlığı, referans verileri, ...
- Format: Dijital dosyaları <https://www.daikin.eu> adresinde bulabilirsiniz. Modelinizi bulmak için 🔍 arama işlevini kullanın.

Sağlanan dokümanların en son revizyonu bölgesel Daikin web sitesinde yayınlanır ve satıcınız aracılığıyla temin edilebilir.

Daikin web sitesinde ürününüz hakkında daha fazla bilgiyi ve tam dokümantasyon setini bulmak için aşağıdaki QR kodu tarayın.



Orijinal talimatlar İngilizce yazılmıştır. Diğer tüm diller asıl talimatların çevirileridir.

Teknik mühendislik verileri

- En son teknik verilerin bir **alt kümesine** bölgesel Daikin web sitesinden (genel erişime açık) ulaşılabilir.
- En son teknik verilerin **tam setine** Daikin Business Portal üzerinden ulaşılabilir (kimlik denetimi gerekir).

İTHALATÇI FİRMA

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC.

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak No: 20
34848 Maltepe - İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: +90 216 453 27 00

Faks: +90 216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr

2 Özel montör güvenlik talimatları

Her zaman aşağıdaki güvenlik talimatlarına ve yönetmeliklerine uyun.

Ünite montajı (bkz. "**4 Ünite montajı**" ► 9)



UYARI

Montaj bir montajcı tarafından yapılacak, malzeme seçimi ve montaj ilgili mevzuata uygun olacaktır. Avrupa'daki ilgili standart EN378 sayılı standarttır.

Montaj sahası (bkz. "**4.1 Montaj sahasının hazırlanması**" ► 9)



İKAZ

- Montaj yerinin ünitenin ağırlığını taşıyabileceğini kontrol edin. Kötü montaj tehlikelidir. Aynı zamanda titreşime veya anormal işletim gürültüsüne neden olabilir.
- Yeterli servis alanı sağlayın.
- Titreşime neden olabileceği için üniteyi tavana veya duvara temas edecek şekilde KURMAYIN.



UYARI

Cihaz, mekanik hasarı önleyecek şekilde ve sürekli çalışan tutuşma kaynakları (örneğin, açık alevler, çalışan gazlı cihaz veya çalışmakta olan elektrikli ısıtıcı) bulunmayan iyi havalandırılan bir odada saklanmalıdır. Odanın büyüklüğü Genel güvenlik önlemlerinde belirtildiği gibi olmalıdır.

Boru tesisatı (bkz. "**5 Boru tesisatı**" ► 11)



İKAZ

Split sistemin boruları ve birleşme bağlantıları, boruları doğrudan iç ünitelere bağlayan bağlantılar haricinde, dolu bir alan içindeyken daimi birleşme bağlantılarıyla yapılacaktır.



İKAZ

- Sevkiyat sırasında R32 soğutucu şarjı olan ünitelerde sahada sert lehim veya kaynak yapılmaz.
- Soğutma sisteminin montajı sırasında, en az bir kısmı şarj edilmiş parçaların birleştirilmesi, aşağıdaki şartlar göz önüne alınarak gerçekleştirilecektir: Meskun mahallerde, iç üniteyi boru tesisatına doğrudan bağlayan, sahada yapılmış bağlantılar dışında, R32 soğutucu akışkan için daimi olmayan bağlantılara izin verilmez. Boru sistemini iç ünitelere doğrudan bağlayan sahada yapılan bağlantılar kalıcı olmayan tipte olacaktır.



İKAZ

İç üniteyi bağlamadan sadece borulama işlemi yapıldığında, gömülü baranşman borusunu ve dış üniteyi BAĞLAMAYIN (daha sonra başka bir iç ünite ilave etmek için).



UYARI

Kompresörü çalıştırmadan önce soğutucu akışkan borularını sağlam şekilde bağlayın. Soğutucu akışkan boruları bağlı DEĞİL ise ve kompresör çalışırken durdurma vanası açıksa, hava emilir. Bu da soğutucu akışkan devresinde anormal basınca ve dolayısıyla ekipman hasarlarına ve hatta yaralanmalara yol açar.



İKAZ

- Konik kesimin doğru yapılamaması soğutucu gazı kaçacağına neden olabilir.
- Konik boruları KESİNLİKLE tekrar kullanmayın. Soğutucu gaz kaçaklarını önlemek için yeni havşalar kullanın.
- Üniteyle birlikte verilen havşa başlı somunları kullanın. Farklı havşa somunlarının kullanılması, soğutucu gaz kaçaklarına neden olabilir.



İKAZ

Havşa işlemleri tamamlanana kadar vanaları AÇMAYIN. Soğutucu gaz kaçacağına neden olur.



TEHLİKE: PATLAMA RİSKİ

Vakumla kurutma işlemleri tamamlanmadan önce stop vanalarını AÇMAYIN.

Soğutucu şarjı (bkz. "**6 Soğutucu akışkan doldurma**" ► 14)



A2L

UYARI: HAFİF YANICI MADDE

Bu ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır.



UYARI

- Ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır, ancak normal olarak sızıntı YAPMAZ. Soğutucu odanın içinde kaçak yapar ve ocak, ısıtıcı ya da fırın ateşi ile temas ederse, yangın veya zararlı gaz oluşumuna yol açabilir.
- Tüm alevli ısıtma cihazlarını KAPATIN, odayı havalandırın ve üniteyi satın aldığınız satıcıyla temas kurun.
- Servis elemanı, soğutucunun kaçak yaptığı kısımdaki onarımı yaptığını teyit edinceye kadar üniteyi KULLANMAYIN.

2 Özel montör güvenlik talimatları



UYARI

- Soğutucu olarak yalnızca R32 kullanın. Diğer maddeler patlamalara ve kazalara neden olabilir.
- R32 florlu sera gazları içerir. Küresel ısınma potansiyeli (GWP) değeri 675'tir. Bu gazların atmosfere salınımına KESİNLİKLE izin vermeyin.
- Soğutucu akışkan doldururken, DAİMA koruyucu eldiven ve koruyucu gözlük takın.



UYARI

Kazaen sızan soğutucuya KESİNLİKLE doğrudan temas etmeyin. Bu, soğuk ısırmasının yol açtığı ciddi yaralara sebep olabilir.

Elektrik tesisatı (bkz. "7 Elektrikli bileşenler" [p 15])



UYARI

- Tüm kablolar mutlaka yetkili bir elektrik teknisyeni tarafından BAĞLANMALI ve ulusal elektrik tesisatı mevzuatına uygun OLMALIDIR.
- Elektrik bağlantılarını sabit kablolarla yapın.
- Sahada temin edilen tüm bileşenler ve tüm elektrik yapıları mutlaka ilgili mevzuata uygun OLMALIDIR.



UYARI

Güç besleme kabloları için HER ZAMAN çok damarlı kablo kullanın.



UYARI

Aşırı gerilim kategorisi III altında tam ayırma sağlayan, temas noktası boşlukları arasında en az 3 mm olan tüm kutuplardan bağlantı kesen tipte bir kesici kullanın.



UYARI

Besleme kablosu zarar görürse tehlikeye meydan vermemek için imalatçı, onun servis temsilcisi veya benzer kalifiye bir personel tarafından DEĞİŞTİRİLMELİDİR.



UYARI

Güç beslemesini iç üniteye BAĞLAMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarptırabilir veya yangın çıkabilir.



UYARI

- Yerel olarak satın alınan elektrik parçalarını ürünün içerisinde KULLANMAYIN.
- Drenaj pompası vb. için güç beslemesini terminal bloğundan dallanma YAPMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarptırabilir veya yangın çıkabilir.



UYARI

Bu borular çok sıcak olacağından ara bağlantı kablolarını ısı yalıtımsız bakır borulardan uzak tutun.



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

Tüm elektrikli parçalar (termistörler dahil) güç kaynağı tarafından beslenir. Bunlara çıplak elle DOKUNMAYIN.



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

Servis işlemine başlamadan önce, güç beslemesini 10 dakikadan daha uzun bir süre kesin ve ana devre kapasitörlerinin veya elektrikli bileşenlerin terminaleri arasındaki gerilimi ölçün. Elektrikli bileşenlere dokunulabilmesi için, gerilimin MUTLAKA 50 V DC değerinin altında olması gerekir. Terminalerin konumları için kablo şemasına bakın.

Dış ünitenin montajının tamamlanması (bkz. "8 Dış ünitenin montajının tamamlanması" [p 17])



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

- Sistemin düzgün topraklandığından emin olun.
- Bakım yapmadan önce güç kaynağını KAPATIN.
- Güç kaynağını açmadan önce anahtar kutusu kapağını takın.

İşletmeye alma (bkz. "10 İşletmeye alma" [p 18])



İKAZ

İç ünite(ler) üzerinde çalışırken test işletimini GERÇEKLEŞTİRMEYİN.

Test işletimini gerçekleştirirken SADECE dış ünite DEĞİL aynı zamanda bağlı iç ünite de çalışacaktır. Test işletimi gerçekleştirirken bir iç ünite üzerinde çalışılması tehlikelidir.



İKAZ

Hava girişine veya çıkışına parmak, çubuk veya başka cisimler SOKMAYIN. Fan mahfazasını SÖKMEYİN. Fan yüksek devirde döndüğünde yaralanmaya neden olur.

Bakım ve servis (bkz. "11 Bakım ve servis" [p 20])



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ



TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ



UYARI

- Herhangi bir bakım veya onarım faaliyetini gerçekleştirmeden önce, HER ZAMAN besleme panelindeki devre kesiciyi kapatın, sigortaları çıkarın veya ünitenin koruma cihazlarını açın.
- Yüksek voltaj riski dolayısıyla, güç beslemesi kapatıldıktan sonra 10 dakika süreyle canlı parçalara DOKUNMAYIN.
- Elektrik eleman kutusunun bazı kısımlarının sıcak olduğuna lütfen dikkat edin.
- İletken bir kısma DOKUNMADIĞINIZDAN emin olun.
- Üniteyi KESİNLİKLE yıkamayın. Aksi takdirde, elektrik çarpması veya yangın tehlikesi ortaya çıkar.



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

- Bu kompresörü yalnızca topraklanmış bir sistemde kullanın.
- Kompresöre servis yapmadan önce gücü kapatın.
- Servis sonrası anahtar kutusu kapağını ve servis kapağını geri takın.



İKAZ

DAİMA koruyucu gözlükler ve koruyucu eldivenler kullanın.



TEHLİKE: PATLAMA RİSKİ

- Kompresörü çıkarmak için bir boru kesici kullanın.
- Sert lehim torçu KULLANMAYIN.
- Sadece onaylanmış soğutucu ve yağlayıcıları kullanın.



TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ

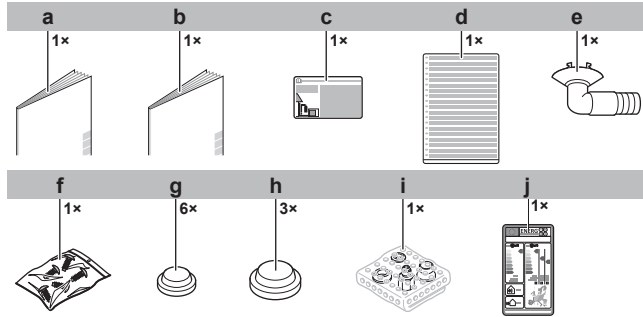
Kompresöre çıplak elle DOKUNMAYIN.

3 Kutu hakkında

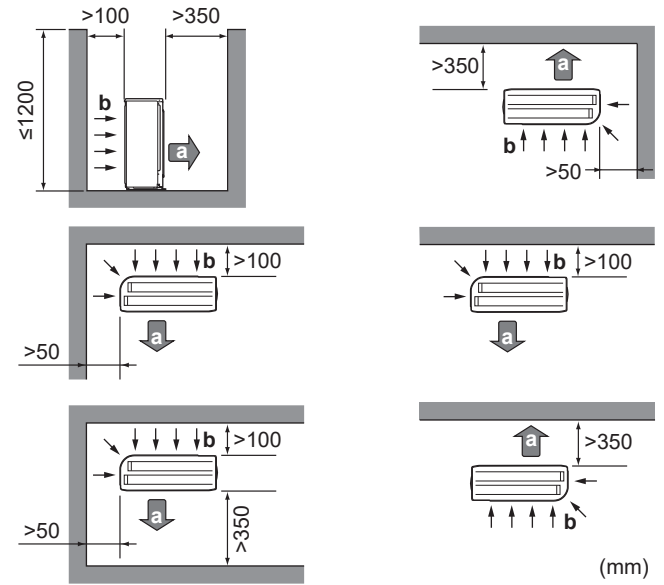
3.1 Dış ünite

3.1.1 Aksesuarları dış üniteden sökmek için

Aşağıdaki aksesuarların tamamının ünite ile teslim edildiğinden emin olun:



- a Dış ünite montaj kılavuzu
- b Genel güvenlik önlemleri
- c Florlu sera gazları etiketi
- d Farklı dillerde yazılmış florlu sera gazları etiketi
- e Drenaj soketi
- f Vida poşeti. Vidalar, elektrik kablosu ankraj bantlarını sabitlemek için kullanılacaktır.
- g Drenaj kapağı (küçük)
- h Drenaj kapağı (büyük)
- i Redüksiyon grubu
- j Enerji etiketi



- a Hava çıkışı
- b Hava girişi

Tavan yüzeyinin altında 300 mm çalışma alanı, boru ve elektrik servisi için de 250 mm mesafe bırakın.



DİKKAT

Dış Ünitenin çıkış tarafındaki duvar yüksekliği ≤1200 mm OLMALIDIR.

4 Ünite montajı



UYARI

Montaj bir montajcı tarafından yapılacak, malzeme seçimi ve montaj ilgili mevzuata uygun olacaktır. Avrupa'daki ilgili standart EN378 sayılı standarttır.

4.1 Montaj sahasının hazırlanması

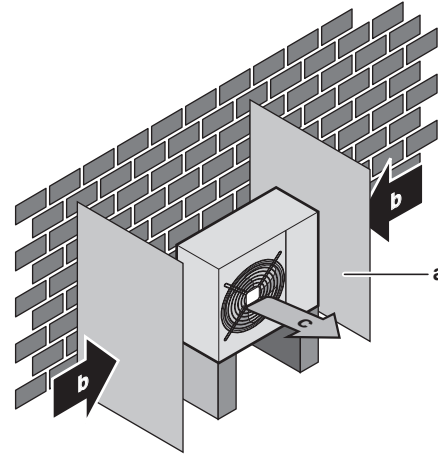


UYARI

Cihaz, mekanik hasarı önleyecek şekilde ve sürekli çalışan tutuşma kaynakları (örneğin, açık alevler, çalışan gazlı cihaz veya çalışmakta olan elektrikli ısıtıcı) bulunmayan iyi havalandırılan bir odada saklanmalıdır. Odanın büyüklüğü Genel güvenlik önlemlerinde belirtildiği gibi olmalıdır.

4.1.1 Dış ünite montaj sahası gereksinimleri

Montaj konumuyla ilgili şu hususları dikkate alın:



- a Deflektör plakası
- b Hakim rüzgar yönü
- c Hava çıkışı

Üniteyi sese duyarlı alanlara (ör. yatak odalarının yakınına) monte ETMEYİN, böylece çalışma sesi sorun olmayacaktır.

Not: Ses gerçek montaj şartları altında ölçülürse, ölçülen değer çevresel gürültü ve ses yansımalarından dolayı veri kitabındaki Ses spektrumu bölümünde belirtilen ses basıncı seviyesinden daha yüksek olacaktır.



BİLGİ

Ses basıncı seviyesi 70 dBA'dan azdır.

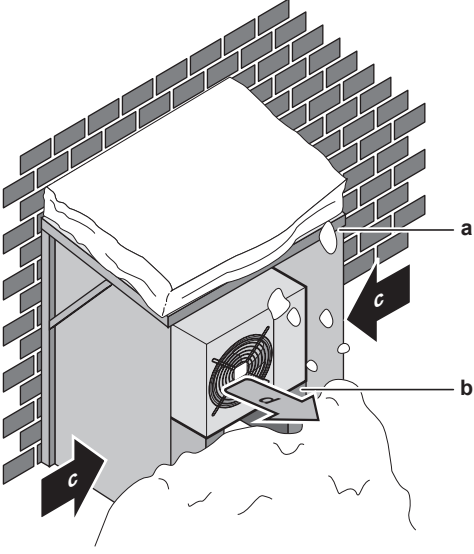
Dış ünite sadece dış kurulum için ve aşağıdaki aralıklardaki ortam sıcaklıkları için tasarlanmıştır (bağlanan iç ünitenin kullanım kılavuzunda aksi belirtilmediği takdirde):

Soğutma modu	Isıtma modu
-10~46°C DB	-15~24°C DB

4 Ünite montajı

4.1.2 Soğuk iklimler için dış üniteyle ilgili ilave montaj sahası gereksinimleri

Dış üniteyi doğrudan kar yağışına karşı koruyun ve dış ünitenin KESİNLİKLE karla kaplanmasına izin vermeyin.



- a Kar kapağı veya brandası
- b Kaide
- c Hakim rüzgar yönü
- d Hava çıkışı

Ünitenin altında en az 150 mm boş alan bırakılması önerilir (çok kar yağışı alan bölgelerde 300 mm). Ayrıca ünitenin beklenen maksimum kar seviyesinin en az 100 mm üzerine yerleştirildiğinden emin olun. Gerekirse, bir kaide inşa edin. Daha fazla ayrıntı için bkz. "4.2 Dış ünitenin montajı" [10].

Yoğun kar yağışı alan bölgelerde, montaj alanının ünitenin kar yağışından etkilenmeyeceği şekilde seçilmesi çok önemlidir. Karın yere paralel düşmesi olasıysa, ısı eşanjör serpantininin kardan etkilenmeyeceğinden emin olun. Gerekirse, bir kar kapağı veya brandası veya bir kaide monte edin.

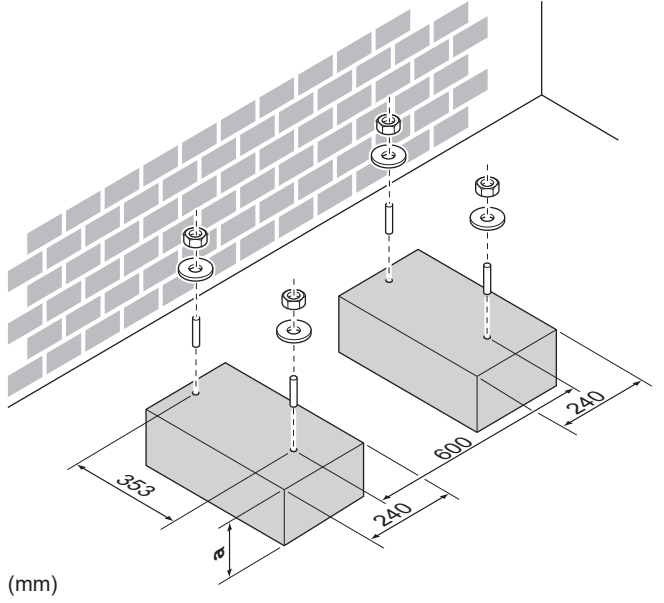
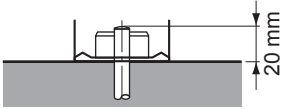
4.2 Dış ünitenin montajı

4.2.1 Montaj yapısını sağlamamak için

Titreşimin binaya iletilme ihtimali olan durumlarda titreşim önleyici bir lastik kullanın (sahadan temin edilir).

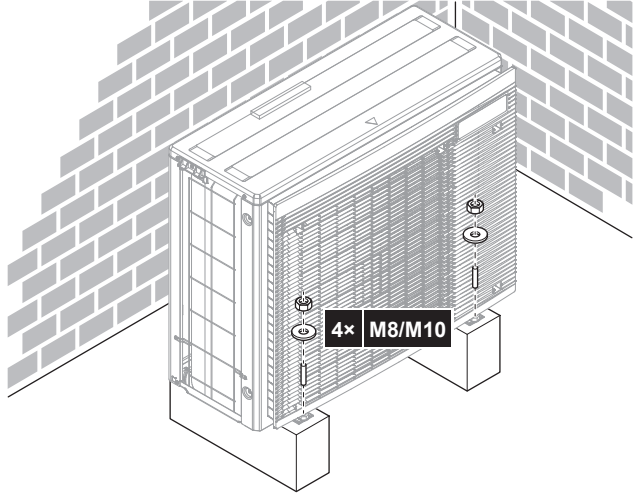
Ünite, uygun drenaj sağladığı sürece doğrudan beton bir balkona veya sağlam bir yere monte edilebilir.

4 takım M8 veya M10 ankraj civatası, somunları ve pullarını hazırlayın (sahadan temin edilir).



a Beklenen kar seviyesinden 100 mm yukarıda

4.2.2 Dış üniteyi monte etmek için



4.2.3 Tahliye sağlamak için



DİKKAT

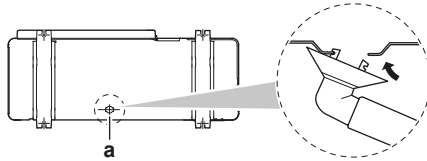
Soğuk bölgelerde dış üniteyle birlikte drenaj soketi, hortumu ve kapaklarını (büyük, küçük) KULLANMAYIN. Boşaltılan kondensatın DONMAMASI için gerekli önlemleri alın.



DİKKAT

Dış ünitenin drenaj delikleri montaj kaidesi veya zemin yüzeyi ile kapanmışsa, dış ünitenin ayaklarının altına ≤30 mm ilave ayak altlıkları yerleştirin.

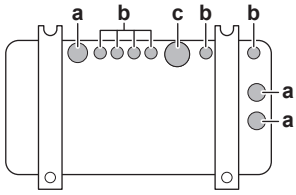
- Drenaj için gerekirse bir drenaj soketi kullanın.



a Drenaj deliği

Drenaj deliklerini kapatmak ve drenaj soketini takmak için

- 1 Drenaj kapaklarını (aksesuar g) ve (aksesuar h) takın. Drenaj kapaklarının kenarlarının delikleri tam kapattığından emin olun.
- 2 Drenaj soketini takın.



- a Drenaj deliği. Bir drenaj kapağı (büyük) takın.
b Drenaj deliği. Bir drenaj kapağı (küçük) takın.
c Drenaj soketi için drenaj deliği

5 Boru tesisatı

5.1 Soğutucu borularının hazırlanması

5.1.1 Soğutucu boru gereksinimleri



İKAZ

Split sistemin boruları ve birleşme bağlantıları, boruları doğrudan iç ünitelere bağlayan bağlantılar haricinde, dolu bir alan içindeyken daimi birleşme bağlantılarıyla yapılacaktır.



DİKKAT

Borular ve diğer basınç içerikli parçalar soğutucu için uygun olacaktır. Soğutucu boruları için fosforik asitle oksijeni giderilmiş dikişsiz bakır kullanın.

- Boruların içindeki yabancı maddeler (imalat yağları da dahil) ≤ 30 mg/10 m'den daha az olmalıdır.

Soğutucu borularının çapı

2MXM68	
Sıvı boruları	2× Ø6,4 mm (1/4")
Gaz boruları	1× Ø9,5 mm (3/8") 1× Ø12,7 mm (1/2")

3MXM40, 3MXM52, 3MXM68	
Sıvı boruları	3× Ø6,4 mm (1/4")
Gaz boruları	1× Ø9,5 mm (3/8") 2× Ø12,7 mm (1/2")

4MXM68	
Sıvı boruları	4× Ø6,4 mm (1/4")
Gaz boruları	2× Ø9,5 mm (3/8") 2× Ø12,7 mm (1/2")

4MXM80	
Sıvı boruları	4× Ø6,4 mm (1/4")
Gaz boruları	1× Ø9,5 mm (3/8") 1× Ø12,7 mm (1/2") 2× Ø15,9 mm (5/8")

5MXM90	
Sıvı boruları	5× Ø6,4 mm (1/4")

5MXM90

Gaz boruları	2× Ø9,5 mm (3/8") 1× Ø12,7 mm (1/2") 2× Ø15,9 mm (5/8")
--------------	---



BİLGİ

İç üniteye göre redüktör kullanımı gerekebilir. Daha fazla bilgi için bkz. "5.2.1 Redüktörler kullanarak iç ve dış üniteler arasındaki bağlantılar" [p. 12].

Soğutucu borularının malzemesi

Boru malzemesi

Fosforik asitle oksijeni giderilmiş dikişsiz bakır

Havşalı bağlantılar

Yalnız tavlanmış malzeme kullanın.

Boru sertlik derecesi ve et kalınlığı

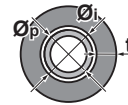
Dış çap (Ø)	Sertlik derecesi	Kalınlık (t) ^(a)	
6.4 mm (1/4")	Tavlanmış (O)	≥0,8 mm	
9.5 mm (3/8")			
12.7 mm (1/2")			
15.9 mm (5/8")		≥1 mm	

^(a) İlgili mevzuata ve ünitenin maksimum çalışma basıncına (bkz. ünitenin isim plakası üzerindeki "PS High") bağlı olarak daha büyük boru kalınlığı gerekebilir.

5.1.2 Soğutucu borularının yalıtımı

- Yalıtım malzemesi olarak aşağıdaki değerlere sahip polietilen köpük kullanın:
 - ısı aktarma oranı 0,041 ila 0,052 W/mK (0,035 ila 0,045 kcal/mh°C)
 - ısı direnci en az 120°C
- Yalıtım kalınlığı:

Boru dış çapı (Ø _p)	Yalıtım iç çapı (Ø _i)	Yalıtım kalınlığı (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥13 mm
15,9 mm (5/8")	16~20 mm	≥13 mm



Sıcaklık 30°C'den ve bağıl nem%80'den yüksekse, bu durumda yalıtım yüzeyinde yoğunlaşmanın önüne geçilmesi için yalıtım malzemelerinin kalınlığı en az 20 mm olmalıdır.

Gaz ve sıvı soğutucu boruları için ayrı termal yalıtımlı borular seçin.

5.1.3 Soğutucu boru uzunluğu ve yükseklik farkı



BİLGİ

Multi'de Hibrit uygulaması ve Multi jeneratörde DHW izin verilen maksimum soğutucu akışkan boru uzunluğu ve yükseklik farkı için iç ünite montaj kılavuzuna bakın.

Soğutucu boruları ne kadar kısa olursa sistemin verimi de o kadar iyi olur.

Boru uzunluk ve yükseklik farkları aşağıdaki gereksinimlere uygun olmalıdır.

Her oda için izin verilen en kısa uzunluk 3 m.

5 Boru tesisatı

Dış ünite	Her iç üniteye giden soğutucu boru uzunluğu	Soğutucu borularının toplam uzunluğu
2MXM68, 3MXM40, 3MXM52, 3MXM68	≤25 m	≤50 m
4MXM68		≤60 m
4MXM80		≤70 m
5MXM90		≤75 m

BİLGİ

Dış ünite 3MXM40 veya 3MXM52 ile CVXM-A ve/veya FVXM-A iç ünitelerin kombinasyonu halinde, toplam sıvı borusu uzunluğu ≤30 m OLMALIDIR.

CVXM-A9, FVXM-A9'da bu sınırlama yoktur.

	Yükseklik farkı dış- iç	Yükseklik farkı iç-iç
Dış ünite iç üniteden daha yukarıda kurulmuş	≤15 m	≤7,5 m
Dış ünite en az 1 iç üniteden daha düşük kurulmuş	≤7,5 m	≤15 m

5.2 Soğutucu borularının bağlanması



TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ



İKAZ

- Sevkiyat sırasında R32 soğutucu şarjı olan ünitelerde sahada sert lehim veya kaynak yapılmaz.
- Soğutma sisteminin montajı sırasında, en az bir kısmı şarj edilmiş parçaların birleştirilmesi, aşağıdaki şartlar göz önüne alınarak gerçekleştirilecektir: Meskun mahallerde, iç üniteyi boru tesisatına doğrudan bağlayan, sahada yapılmış bağlantılar dışında, R32 soğutucu akışkan için daimi olmayan bağlantılara izin verilmez. Boru sistemini iç ünitelere doğrudan bağlayan sahada yapılan bağlantılar kalıcı olmayan tipte olacaktır.



İKAZ

İç üniteyi bağlamadan sadece borulama işlemi yapıldığında, gömülü baranşman borusunu ve dış üniteyi BAĞLAMAYIN (daha sonra başka bir iç ünite ilave etmek için).

5.2.1 Redüktörler kullanarak iç ve dış üniteler arasındaki bağlantılar

BİLGİ

- Multi DHW jeneratörü için 20 sınıf iç ünite ile aynı redüktörü kullanın.
- Multi Hybrid için kapasite sınıfı ve uygulanabilir redüktör için iç montaj kılavuzuna bakın.

Bu dış üniteye bağlanabilecek toplam iç ünite kapasite sınıfı:

Dış ünite	Toplam iç ünite kapasite sınıfı
2MXM68	≤10,2 kW
3MXM40	≤7,0 kW
3MXM52	≤9,0 kW
3MXM68, 4MXM68	≤11,0 kW

Dış ünite	Toplam iç ünite kapasite sınıfı
4MXM80	≤14,5 kW
5MXM90	≤15,6 kW

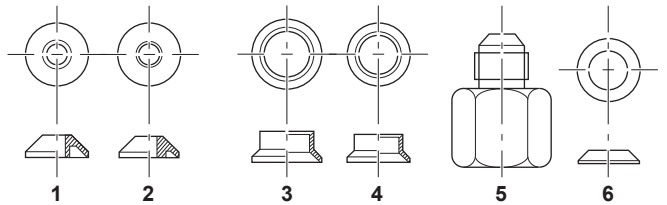


BİLGİ

Yalnızca 1 iç ünitenin bağlanması mümkün DEĞİLDİR. En az 2 iç ünite bağlayın.

Bağlantı Noktası	Sınıf	Redüktör
2MXM68		
A (Ø9,5 mm)	15, 20, 25, 35, (42) ^(a)	—
B (Ø12,7 mm)	15, 20, 25, 35, (42) ^(a)	2+4
	42, 50, 60	—
3MXM40		
A (Ø9,5 mm)	15, 20, 25, 35	—
B + C (Ø12,7 mm)	15, 20, 25, 35	2+4
3MXM52		
A (Ø9,5 mm)	15, 20, 25, 35, (42) ^(a)	—
B + C (Ø12,7 mm)	15, 20, 25, 35	2+4
	42, 50	—
3MXM68		
A (Ø9,5 mm)	15, 20, 25, 35, (42) ^(a)	—
B + C (Ø12,7 mm)	15, 20, 25, 35, 42	2+4
	50, 60	—
4MXM68		
A + B (Ø9,5 mm)	15, 20, 25, 35, (42) ^(a)	—
C + D (Ø12,7 mm)	15, 20, 25, 35, (42) ^(a)	2+4
	42, 50, 60	—
4MXM80		
A (Ø9,5 mm)	15, 20, 25, 35, (42) ^(a)	—
B (Ø12,7 mm)	15, 20, 25, 35, (42) ^(a)	2+4
	42, 50, 60	—
C + D (Ø15,9 mm)	15, 20, 25, 35, (42) ^(a)	5+6
	42, 50, 60	1+3
	71	—
5MXM90		
A + B (Ø9,5 mm)	15, 20, 25, 35, (42) ^(a)	—
C (Ø12,7 mm)	15, 20, 25, 35, (42) ^(a)	2+4
	42, 50, 60	—
D + E (Ø15,9 mm)	15, 20, 25, 35, (42) ^(a)	5+6
	42, 50, 60	1+3
	71	—

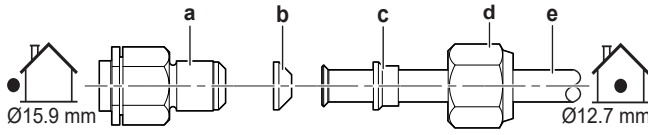
(a) Yalnızca FTXM42R, FTXM42A, FTXA42C ile bağlantı durumunda



Redüktör tipi	Bağlantı
1	Ø15,9 mm → Ø12,7 mm
2	Ø12,7 mm → Ø9,5 mm
3	Ø15,9 mm → Ø12,7 mm
4	Ø12,7 mm → Ø9,5 mm
5	Ø15,9 mm → Ø9,5 mm
6	Ø15,9 mm → Ø9,5 mm

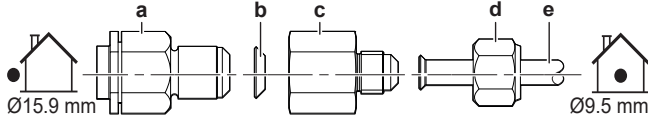
Bağlantı örnekleri:

- Ø12,7 mm borunun Ø15,9 mm gaz borusu bağlantı portuna bağlanması



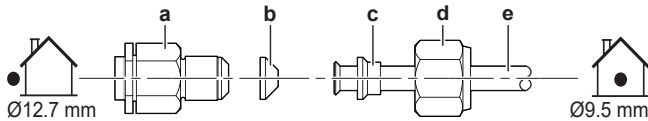
- a Dış ünite bağlantı portu
- b Redüktör no. 1
- c Redüktör no. 3
- d Ø15,9 mm için havşa somunu
- e Üniteler arası borular

- Ø9,5 mm borunun Ø15,9 mm gaz borusu bağlantı portuna bağlanması



- a Dış ünite bağlantı portu
- b Redüktör no. 6
- c Redüktör no. 5
- d Ø9,5 mm için havşa somunu
- e Üniteler arası borular

- Ø9,5 mm borunun Ø12,7 mm gaz borusu bağlantı portuna bağlanması



- a Dış ünite bağlantı portu
- b Redüktör no. 2
- c Redüktör no. 4
- d Ø12,7 mm için havşa somunu
- e Üniteler arası borular

**DİKKAT**

Gaz kaçağını önlemek için, R32 (FW68DA):

- Ø9,5 mm → Ø15,9 mm için soğutucu yağı Redüktör 6'nın (b) her iki tarafına ve havşanın iç yüzeyine uygulayın.
- Ø12,7mm → Ø15,9 mm veya Ø9,5 mm → Ø12,7 mm için soğutucu yağı Redüktör 1 veya 2'nin (b) her iki tarafına uygulayın.

Şunun için havşa somunu (mm)	Sıkma torku (N·m)
Ø9,5	33~39
Ø12,7	50~60
Ø15,9	62~75

**DİKKAT**

Havşalı somunu aşırı sıkarak bağlantı vida dişine zarar vermemek için uygun bir anahtar kullanın. Somunu aşırı SIKMAMAYA dikkat edin, yoksa küçük boru hasar görülebilir (yaklaşık 2/3~1× normal tork).

5.2.2 Soğutucu borularını dış üniteye bağlamak için

- **Boru uzunluğu.** Saha borularını mümkün olduğunca kısa tutun.
- **Boruların korunması.** Saha borularını fiziksel hasara karşı koruyun.

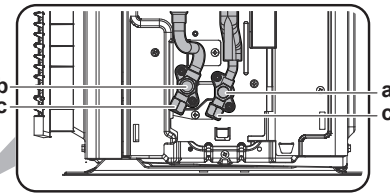
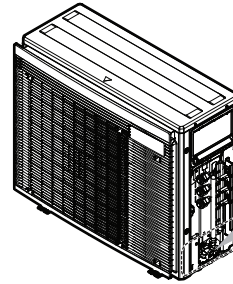
**UYARI**

Kompresörü çalıştırmadan önce soğutucu akışkan borularını sağlam şekilde bağlayın. Soğutucu akışkan boruları bağlı DEĞİL ise ve kompresör çalışırken durdurma vanası açıksa, hava emilir. Bu da soğutucu akışkan devresinde anormal basınç ve dolayısıyla ekipman hasarlarına ve hatta yaralanmalara yol açar.

**DİKKAT**

- Ana üniteye sabitlenen konik somunu kullanın.
- Gaz kaçağını önlemek için, yalnızca havşanın iç yüzeyine soğutucu yağı uygulayın. R32 için soğutucu yağı kullanın (**Örnek:** FW68DA, SUNISO Yağı).
- Bağlantıları tekrar KULLANMAYIN.

- 1 İç üniteden gelen sıvı soğutucu akışkan bağlantı parçasını dış ünitenin sıvı kesme vanasına bağlayın.



- a Sıvı stop vanası
- b Gaz stop vanası
- c Servis ağzı

- 2 İç üniteden gelen gaz soğutucu akışkan bağlantı parçasını dış ünitenin gaz stop vanasına bağlayın.

**DİKKAT**

İç ve dış ünite arasındaki soğutucu akışkan borularının bir kanal içerisine yerleştirilmesi veya soğutucu akışkan borularının köpüklerle sarılması önerilir.

5.3 Soğutucu akışkan borularının kontrolü**5.3.1 Kaçak kontrolü için****DİKKAT**

Ünitenin maksimum çalışma basıncını GEÇMEYİN (bkz. "PS High", ünite etiketi).

**DİKKAT**

HER ZAMAN teknik hırdavat satıcısı tarafından tavsiye edilen bir köpük testi çözeltisi kullanın.

ASLA sabunlu su KULLANMAYIN:

- Sabunlu su, havşa somunları veya stop vanası başlıkları gibi bileşenlerin çatlamasına neden olabilir.
- Sabunlu su, borular soğuduğunda donacak olan nemi emen tuz içerebilir.
- Sabunlu su, havşalı bağlantıların aşınmasına neden olabilecek amonyak içerir (pirinç havşa somunu ile bakır havşa arasında).

- 1 Sistemi, en az 200 kPa'lık (2 bar) bir gösterge basıncı elde edilinceye kadar nitrojen gazıyla doldurun. Küçük kaçakların tespit edilmesi için 3000 kPa'ya (30 bar) kadar veya daha yüksek (yerel mevzuata bağlı olarak) basınçlandırma önerilir.
- 2 Kabarcık testi çözeltisini tüm bağlantılara uygulayarak kaçak olup olmadığını kontrol edin.

6 Soğutucu akışkan doldurma

- 3 Tüm azot gazını tahliye edin.

5.3.2 Vakumla kurutma yapmak için



TEHLİKE: PATLAMA RİSKİ

Vakumla kurutma işlemleri tamamlanmadan önce stop vanalarını AÇMAYIN.

- Manifold üzerindeki basınç -0,1 MPa (-1 bar) olana kadar sistemi vakumlayın.
- 4-5 dakika boyunca olduğu gibi bırakın ve ardından basıncı kontrol edin:

Eğer basınç...	O zaman...
Değişmiyorsa	Sistemde nem yoktur. Bu prosedür tamamlanmıştır.
Artıyorsa	Sistemde nem vardır. Bir sonraki adıma geçin.

- Sistemi en az 2 saat boyunca -0,1 MPa (-1 bar) manifold basıncına kadar vakumlayın.
- Pompayı KAPALI konuma getirdikten sonra, basıncı en az 1 saat boyunca kontrol edin.
- Hedef vakum değerine ULAŞILMAZSA veya vakum 1 saat boyunca KORUNAMAZSA, şu işlemleri uygulayın:
 - Kaçak olmadığını tekrar kontrol edin.
 - Vakumlu kurutma işlemini tekrarlayın.



DİKKAT

Soğutucu borularını bağladıktan ve vakumlu kurutma yaptıktan sonra stop vanalarını açtığınızdan emin olun. Sistemin stop vanaları kapalı olarak çalıştırılması kompresörü bozabilir.



UYARI

Cihaz, mekanik hasarı önleyecek şekilde ve sürekli çalışan tutuşma kaynakları (örneğin, açık alevler, çalışan gazlı cihaz veya çalışmakta olan elektrikli ısıtıcı) bulunmayan iyi havalandırılan bir odada saklanmalıdır. Odanın büyüklüğü Genel güvenlik önlemlerinde belirtildiği gibi olmalıdır.



UYARI

- Soğutucu çevrimi parçalarını DELMEYİN ya da YAKMAYIN.
- Üretici tarafından önerilenler dışında temizlik malzemeleri veya buz çözme işlemini hızlandırma yöntemleri KULLANMAYIN.
- Sistemin içindeki soğutucunun kokusuz olduğuna dikkat edin.



UYARI

Kazaen sızan soğutucuya KESİNLİKLE doğrudan temas etmeyin. Bu, soğuk ısırmasının yol açtığı ciddi yaralara sebep olabilir.



DİKKAT

Florlu sera gazları ile ilgili olarak yürürlükte olan mevzuat, ünitenin soğutucu akışkan şarjının hem ağırlık hem de CO₂ eşdeğeri olarak gösterilmesini gerektirmektedir.

CO₂ eşdeğerinin ton olarak hesaplanması için kullanılacak formül: Soğutucu akışkanın GWP değeri × toplam soğutucu akışkan şarjı [kg]/1000

Daha fazla bilgi için montörünüzle iletişime geçin.

6 Soğutucu akışkan doldurma

6.1 Soğutucu hakkında

Bu ürün florlu sera gazları içerir. Gazları atmosfere deşarj ETMEYİN.

Soğutucu tipi: R32

Küresel ısıtma potansiyel (GWP) değeri: 675

İlgili mevzuat uyarınca düzenli aralıklarla soğutucu kaçaklarının kontrol edilmesi gerekebilir. Daha fazla bilgi için montajcınızla temas kurun.



A2L

UYARI: HAFİF YANICI MADDE

Bu ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır.



UYARI

- Ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır, ancak normal olarak sızıntı YAPMAZ. Soğutucu odanın içinde kaçak yapar ve ocak, ısıtıcı ya da fırın ateşi ile temas ederse, yangın veya zararlı gaz oluşumuna yol açabilir.
- Tüm alevli ısıtma cihazlarını KAPATIN, odayı havalandırın ve üniteyi satın aldığınız satıcıyla temas kurun.
- Servis elemanı, soğutucunun kaçak yaptığı kısımdaki onarımı yaptığını teyit edinceye kadar üniteyi KULLANMAYIN.

6.2 İlave soğutucu miktarını belirlemek için

Toplam sıvı borusu uzunluğu ise...	O zaman...
≤30 m	İlave soğutucu akışkan EKLEMEYİN.
>30 m	$R = (\text{sıvı borularının toplam uzunluğu (m)} - 30 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{İlave şarj miktarı (kg)} (0,1 \text{ kg biriminde yuvarlanır})$



BİLGİ

Boru uzunluğu sıvı borularının tek yönlü uzunluğunu ifade eder.



BİLGİ

Dış ünite **3MXM40** veya **3MXM52** ile **CVXM-A** ve/veya **FVXM-A** iç ünitelerin kombinasyonu halinde ilave soğutucu şarjına izin VERİLMEZ. Toplam boru uzunluğu ≤30 m OLMALIDIR.

CVXM-A9, FVXM-A9'da bu sınırlama yoktur

Maksimum izin verilen soğutucu şarj miktarı	
3MXM40, 3MXM52	2,2 kg
3MXM68, 2MXM68	2,4 kg
4MXM68	2,6 kg
4MXM80	3,2 kg
5MXM90	3,3 kg

6.3 Tamamen yenileme miktarını belirlemek için



BİLGİ

Tamamen yenilenmesi gerekiyorsa, toplam soğutucu akışkan şarjı: fabrika soğutucu akışkan şarjı (ünitenin bilgi etiketine bakın) + belirlenen ilave miktar.

6.4 İlave soğutucu şarj etmek için



UYARI

- Soğutucu olarak yalnızca R32 kullanın. Diğer maddeler patlamalara ve kazalara neden olabilir.
- R32 florlu sera gazları içerir. Küresel ısınma potansiyeli (GWP) değeri 675'tir. Bu gazların atmosfere salınımına KESİNLİKLE izin vermeyin.
- Soğutucu akışkan doldururken, DAİMA koruyucu eldiven ve koruyucu gözlük takın.

Önkoşul: Soğutucu şarjı yapmadan önce, soğutucu borularının bağlandığından ve kontrol edildiğinden (kaçak testi ve vakumla kurutma) emin olun.

- Soğutucu akışkan tüpünü servis portuna bağlayın.
- İlave soğutucu miktarını şarj edin.
- Gaz stop vanasını açın.

6.5 Florlu sera gazları etiketini yapıştırmak için

- Etiketi aşağıdaki gibi doldurun:

Contains fluorinated greenhouse gases

RXXX

GWP: XXX

f

1 = kg

2 = kg

1 + 2 = kg

GWP x kg
1000 = tCO₂eq

- Çok dilli bir florlu sera gazı etiketi ünite ile birlikte verilirse (bkz. aksesuarlar), ilgili dili soyup çıkarın ve a'nın üstüne yapıştırın.
- Fabrika soğutucu şarjı: ünite isim plakasına bakın
- Şarj edilen ilave soğutucu miktarı
- Toplam soğutucu akışkan miktarı
- Toplam soğutucu şarjının **florlu sera gazı miktarı**, ton CO₂ eşdeğeri olarak ifade edilir.
- GWP = Küresel Isınma Potansiyeli



DİKKAT

Florlu sera gazları hakkındaki geçerli mevzuat, ünitenin soğutucu şarjının hem ağırlık hem de CO₂ eşdeğeri olarak belirtilmesini gerektirir.

CO₂ eşdeğeri ton miktarını hesaplamak için formül:
Soğutucunun GWP değeri × toplam soğutucu şarjı [kg olarak]/1000

Soğutucu şarj etiketinde belirtilen GWP değerini kullanın.

- Etiketi dış ünitenin içine, gaz ve sıvı stop vanalarının yakınına yapıştırın.

6.6 Soğutucu şarj ettikten sonra soğutucu boru bağlantı yerlerini kaçaklar açısından kontrol etmek için



BİLGİ

YALNIZCA CVXM-A9, FVXM-A9 iç üniteleriyle kombinasyon içindir.

iç mekandaki sahada yapılan soğutucu bağlantı yerlerinde sızdırmazlık testi

- Minimum 5 g soğutucu/yıl hassasiyete sahip bir kaçak testi yöntemi kullanın. Maksimum çalışma basıncının (ünite isim plakası üzerindeki "PS Yüksek" değerine bakın) en az 0,25 katı basınç kullanarak kaçakları test edin.

Kaçak tespit edilmesi durumunda

- Soğutucuyu geri kazanın, bağlantı yerini onarın ve testi tekrarlayın.
- Kaçak testlerini gerçekleştirin bkz. ["5.3.1 Kaçak kontrolü için" ▶ 13](#).
- Soğutucu şarj edin.
- Şarj ettikten sonra soğutucu kaçak kontrolü yapın (yukarıya bakın).

7 Elektrikli bileşenler



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ



UYARI

- Tüm kablolar mutlaka yetkili bir elektrik teknisyeni tarafından BAĞLANMALI ve ulusal elektrik tesisatı mevzuatına uygun OLMALIDIR.
- Elektrik bağlantılarını sabit kablolarla yapın.
- Sahada temin edilen tüm bileşenler ve tüm elektrik yapıları mutlaka ilgili mevzuata uygun OLMALIDIR.



UYARI

Güç besleme kabloları için HER ZAMAN çok damarlı kablo kullanın.



UYARI

Aşırı gerilim kategorisi III altında tam ayırma sağlayan, temas noktası boşlukları arasında en az 3 mm olan tüm kutulardan bağlantı kesen tipte bir kesici kullanın.



UYARI

Besleme kablosu zarar görürse tehlikeye meydan vermemek için imalatçı, onun servis temsilcisi veya benzer kalifiye bir personel tarafından DEĞİŞTİRİLMELİDİR.



UYARI

Güç beslemesini iç üniteye BAĞLAMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarptırabilir veya yangın çıkabilir.



UYARI

- Yerel olarak satın alınan elektrik parçalarını ürünün içerisinde KULLANMAYIN.
- Drenaj pompası vb. için güç beslemesini terminal bloğundan dallanma YAPMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarptırabilir veya yangın çıkabilir.

7 Elektrikli bileşenler



UYARI

Bu borular çok sıcak olacağından ara bağlantı kablolarını ısı yalıtımsız bakır borulardan uzak tutun.



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

Tüm elektrikli parçalar (termistörler dahil) güç kaynağı tarafından beslenir. Bunlara çıplak elle DOKUNMAYIN.

7.1 Standart kablo elemanlarının spesifikasyonları



DİKKAT

Tek parça (tek damarlı) teller kullanmanızı öneririz. Örgülü tellerin kullanılması durumunda, uç kelepçesinde doğrudan kullanım için veya yuvarlak sıkıştırma stilindeki terminale yerleştirme için iletkenin ucunu sağlamlaştırmak amacıyla örgüleri hafifçe bükün. Ayrıntılar montajcı referans kılavuzundaki "Elektrik kablo bağlantıları yapılırken ana esaslar" bölümünde açıklanmaktadır.

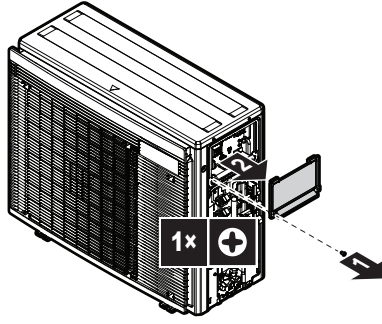
Güç beslemesi	
Voltaj	220~240 V
Frekans	50 Hz
Faz	1~
Güncel	3MXM40:16,0 A 2MXM68:19,8 A 3MXM52:16,3 A 3MXM68:19,8 A 4MXM68:19,8 A 4MXM80:20,4 A 5MXM90:24,9 A

Bileşenler	
Güç besleme kablosu	Ulusal kablo tesisat yönetmeliklerine uygun OLMALIDIR. 3 damarlı kablo Kablo boyutu akıma bağlıdır, ancak 2,5 mm ² 'den az olamaz.
Ara bağlantı kablosu (iç↔dış)	Sadece çift yalıtım sunan ve geçerli voltaja uygun olan uyumlu kablo kullanın. 4 damarlı kablo Minimum boyut 1,5 mm ²
Önerilen devre kesici	3MXM40:16,0 A 2MXM68, 3MXM52, 3MXM68, 4MXM68:20 A 4MXM80, 5MXM90: 25 A
Toprak kaçağı devre kesici / artık akım devre kesici	Ulusal kablo tesisat yönetmeliklerine uygun OLMALIDIR

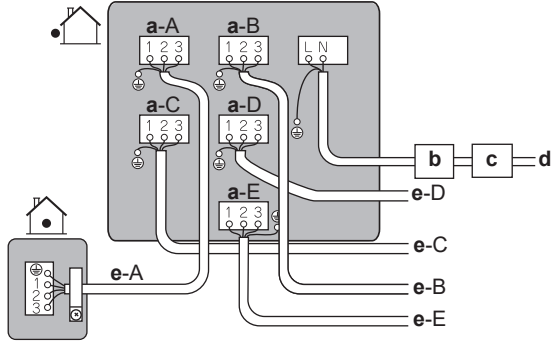
Elektrik ekipmanları, her bir fazda >16 A ve ≤75 A giriş akımı ile kamuya açık düşük akımlı sistemlere bağlanan cihaz tarafından üretilen harmonik akımlar için sınırları tespit eden Avrupa/ Uluslararası Teknik Standardı EN/IEC 61000-3-12 ile uyumlu olmalıdır.

7.2 Elektrik kablolarını dış üniteye bağlamak için

- 1 Anahtar kutusu kapağını çıkarın (1 vida).



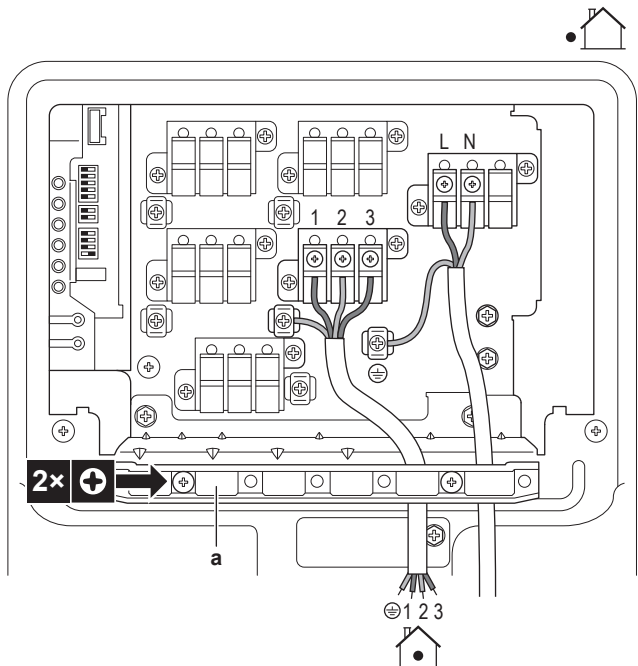
- 2 Kabloları iç ve dış üniteler arasında terminal numaraları eşleşecek şekilde bağlayın. Borulama ve kablolama sembollerini eşleştirdiğinizden emin olun.
- 3 Doğru odaya doğru kabloyu bağladığınızdan emin olun.



- a Oda terminali (A, B, C, D, E)*
- b Devre kesici
- c Artık akım cihazı
- d Güç besleme kablosu
- e Oda için ara bağlantı kablosu (A, B, C, D, E)*

*Modele bağlı olarak değişebilir.

- 4 Yıldız tornavida kullanarak terminal vidalarını sağlam şekilde sıkın.
- 5 Kabloları hafifçe çekerek çıkmadıklarını kontrol edin.
- 6 Kablo sonlandırmalarda dış stresten kaçınmak için kablo tutucuyu sıkıca sabitleyin.
- 7 Kabloları koruma plakasının altındaki kesilmiş açıklıktan geçirin.
- 8 Elektrik kablolarının gaz borularına temas etmediğinden emin olun.



a Kablo tutucu

9 Anahtar kutusu kapağını ve servis kapağını geri takın.

8 Dış ünitenin montajının tamamlanması

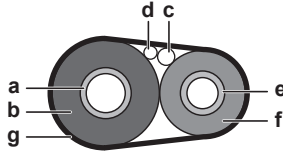
8.1 Dış ünite montajını tamamlamak için



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

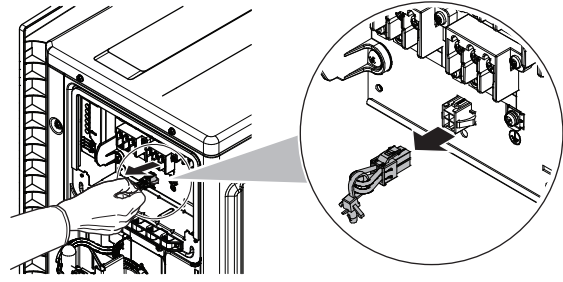
- Sistemin düzgün topraklandığından emin olun.
- Bakım yapmadan önce güç kaynağını KAPATIN.
- Güç kaynağını açmadan önce anahtar kutusu kapağını takın.

1 Soğutucu akışkan borularını ve kabloları aşağıda gösterildiği şekilde yalıtın ve sabitleyin:



- a Gaz borusu
- b Gaz borusu yalıtımı
- c Ara bağlantı kablosu
- d Saha kabloları (uygulanabilir ise)
- e Sıvı borusu
- f Sıvı borusu yalıtımı
- g Son işlem bandı

2 Servis kapağını monte edin.



3 Ana güç beslemesini AÇIK konuma getirin.

9.2 Öncelikli oda fonksiyonu hakkında



BİLGİ

- Öncelikli oda fonksiyonu, ünitenin montajı sırasında başlangıç ayarlarının yapılmasını gerektirir. Müşteriye, bu fonksiyonu hangi odalarda kullanmayı planladığını sorun ve kurulum sırasında gerekli ayarları yapın.
- Öncelikli oda ayarı sadece klima iç üniteleri için geçerlidir ve sadece bir oda ayarlanabilir.

Öncelikli oda ayarının uygulandığı iç ünite aşağıdaki durumlarda önceliğe sahip olur:

- **İşletim modu önceliği:** Öncelikli oda fonksiyonu bir iç ünite üzerinde ayarlanmışsa, diğer tüm iç üniteler bekleme moduna girer.
- **Yüksek güç işletimi sırasında öncelik:** Öncelikli oda fonksiyonunun ayarlandığı iç ünite yüksek güçle çalışıyorsa, diğer iç üniteler düşük yeteneklerle çalışacaktır.
- **Sessiz işletim önceliği:** Öncelikli oda fonksiyonunu ayarlanan iç ünite sessiz işleme ayarlanırsa, dış ünite de sessiz çalışacaktır.

Müşteriye, bu fonksiyonu hangi odalarda kullanmayı planladığını sorun ve kurulum sırasında gerekli ayarları yapın. Misafir odalarında ayarlanması kullanışlıdır.

9 Yapılandırma

9.1 Bekleme sırasında elektrik tasarrufu işlevi hakkında

Bekleme sırasında elektrik tasarrufu işlevi:

- dış üniteye gelen güç beslemesini KAPALI yapar ve
- iç üniteye bekleme sırasında elektrik tasarrufu modunu AÇIK konuma getirir.

Bekleme sırasında elektrik tasarrufu işlevi aşağıdaki iç ünitelerle çalışır:

3MXM40, 3MXM52	FTXM, FTXP, FTXJ, FVXM, CTXA, CTXM, CVXM

Başka bir iç ünite kullanılıyorsa, bekleme sırasında elektrik tasarrufuna yönelik konektör takılı OLMALIDIR.

Bekleme sırasında elektrik tasarrufu işlevi, ürün teslim edilmeden önce OFF konuma getirilir.

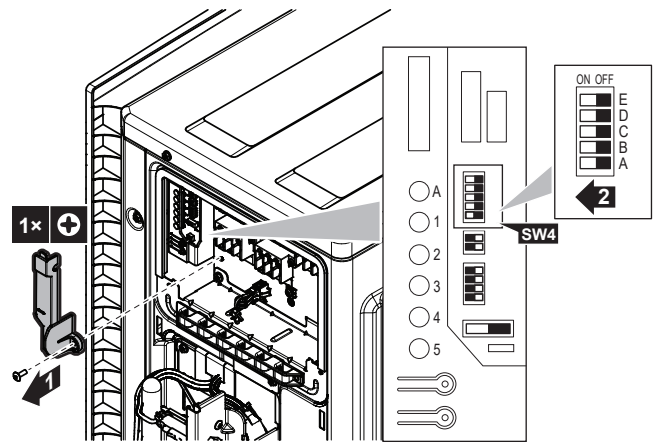
9.1.1 Bekleme sırasında elektrik tasarrufu işlevini AÇMAK için

Önkoşul: Ana güç beslemesi KAPATILMALIDIR.

- 1 Servis kapağını çıkartın.
- 2 Seçici bekleme sırasında elektrik tasarrufu konektörünü ayırın.

9.2.1 Öncelikli oda fonksiyonunu ayarlamak için

- 1 Servis PCB'sindeki anahtar kapağını çıkarın.
- 2 Öncelikli oda işlevini etkinleştirmek istediğiniz iç ünite için anahtarı (SW4) AÇIK konumuna getirin.



3 Gücü sıfırlayın.

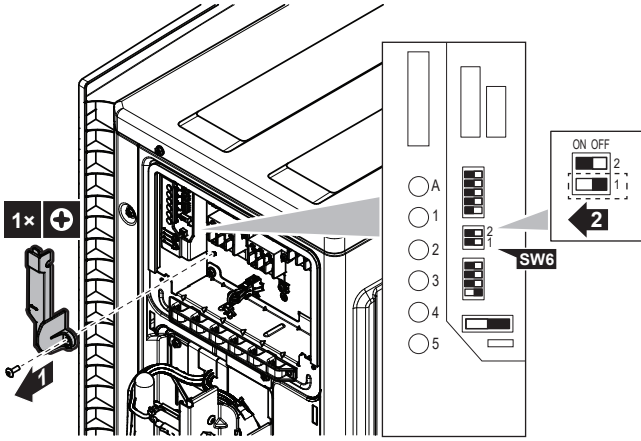
9.3 Gece sessiz modu hakkında

Gece sessiz modu fonksiyonu dış ünitenin gece daha sessiz çalışmasını sağlar. Bu, ünitenin soğutma kapasitesini azaltacaktır. Gece sessiz modunu müşteriye izah edin ve müşterinin bu modu kullanmak isteyip istemediğini teyit edin.

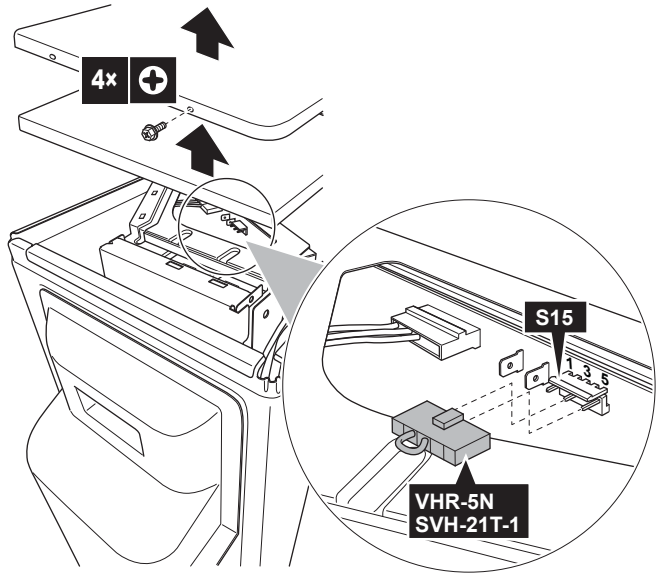
10 İşletmeye alma

9.3.1 Gece sessiz modunu AÇMAK için

- 1 Servis PCB'sindeki anahtar kapağını çıkarın.



- 2 Gece sessiz modu anahtarını (SW6-1) AÇIK olarak ayarlayın.

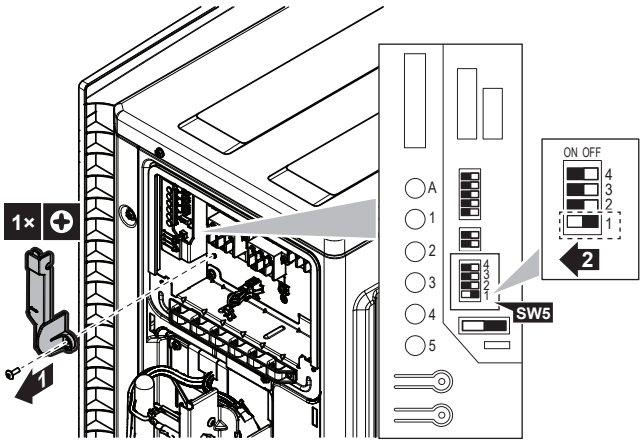


9.4 Isıtma modu kilidi hakkında

Isıtma modu kilidi üniteyi ısıtma işletimine sınırlandırır.

9.4.1 Isıtma modu kilidini AÇMAK için

- 1 Servis PCB'sindeki anahtar kapağını çıkarın.
- 2 Isıtma modu kilit anahtarını (SW5-1) AÇIK olarak ayarlayın.



9.5 Soğutma modu kilidi hakkında

Soğutma modu kilidi üniteyi soğutma işletimine sınırlandırır. Zorunlu işletim, soğutma modunda mümkün kalır.

Konektör gövdesi ve pimler için özellikler: ST products, gövde VHR-5N, pim SVH-21T-1,1

Soğutma modu kilidi Multi için Hibrit ile birlikte kullanıldığında, bu üniteler ısı pompası tarafından ÇALIŞMAZ.

9.5.1 Soğutma modu kilidini AÇMAK için

- 1 S15 konektörünün 3 ve 5'inci bacaklarını kısa devre yapın.

10 İşletmeye alma



DİKKAT

Genel devreye alma kontrol listesi. Bu bölümdeki devreye alma talimatlarının yanında, Daikin Business Portal (kimlik doğrulama gerekir) içinde genel bir devreye alma kontrol listesi de bulunur.

Genel devreye alma kontrol listesi bu bölümdeki talimatların tamamlayıcısıdır ve devreye alma ve kullanıcıya devretme sırasında bir kılavuz ve rapor şablonu olarak kullanılabilir.



DİKKAT

Üniteyi DAİMA termistörler ve/veya basınç sensörleri/ anahtarları ile çalıştırın. AKSİ TAKDİRDE, kompresör yanabilir.

10.1 İşletmeye alma öncesi kontrol listesi

- 1 Ünitenin montajından sonra, aşağıda listelenen öğeleri kontrol edin.
- 2 Üniteyi kapatın.
- 3 Üniteye enerji verin.

☐	İç ünite doğru şekilde monte edilmelidir.
☐	Dış ünite doğru şekilde monte edilmelidir.
☐	Sistem düzgün şekilde topraklanmalı ve toprak terminaleri sıkılmalıdır.
☐	Güç besleme gerilimi , ünite tanıtma etiketi üzerindeki gerilime uymalıdır.
☐	Anahtar kutusunda KESİNLİKLE gevşek bağlantı veya hasarlı elektrik bileşeni bulunmamalıdır.
☐	İç ve dış ünitelerin içerisinde KESİNLİKLE hasarlı bileşen veya sıkışmış borular bulunmamalıdır.
☐	KESİNLİKLE soğutucu akışkan kaçağı bulunmamalıdır.
☐	Soğutucu akışkan boruları (gaz ve sıvı) termal olarak yalıtılmalıdır.
☐	Doğru boyutta borular döşenmeli ve borular doğru şekilde yalıtılmalıdır.

☐	Dış ünitedeki durdurma vanaları (gaz ve sıvı) tamamen açık olmalıdır.
☐	Drenaj Drenaj akışının rahat olduğundan emin olun. Olası sonuç: Yoğuşma suyu damlayabilir.
☐	İç ünite kullanıcı arabiriminin sinyallerini alır.
☐	Belirtilen kablolar ara bağlantı kablosu olarak kullanılır.
☐	Sigortalar, devre kesiciler veya yerel olarak takılan koruma cihazları bu kılavuza uygun olmalıdır ve baypas EDİLMEMELİDİR.
☐	Kablo ve borulardaki işaretlerin (oda A~E) her bir iç ünite için uygun olup olmadığını kontrol edin.
☐	Öncelikli oda ayarının 2 veya daha fazla oda için ayarlanıp ayarlanmadığını kontrol edin. Multi için DHW jeneratörün veya Multi için Hibritin öncelikli oda olarak seçilmeyeceğini unutmayın.

10.2 Devreye alma sırasında kontrol listesi

☐	Bir kablo kontrolü gerçekleştirmek için.
☐	Hava tahliyesi gerçekleştirmek için.
☐	Bir test işletmesi gerçekleştirmek için.

10.3 Deneme çalıştırması ve testler

Multi için Hibrit'de bu işlevi kullanmadan önce bazı önlemler gereklidir. Daha fazla bilgi için, iç montaj kılavuzuna ve/veya iç montör başvuru kılavuzuna bakın.

☐	Test çalıştırmasını başlatmadan önce güvenlik kesicisinin primer tarafındaki gerilimi ölçün.
☐	Boru ve kablolama işleri uyuşuyor.
☐	Dış üniteye durdurma vanaları (gaz ve sıvı) tamamen açık olmalıdır.

Çoklu sistemin başlatılması iç ünite sayısına ve kullanılan opsiyonlara bağlı olarak birkaç dakika sürebilir.

10.3.1 Kablo bağlantısı hata kontrolü hakkında

Kablolama hatası kontrol fonksiyonu, kablolama hatalarını kontrol edecek ve otomatik olarak düzeltecektir. Bu, yeraltı kabloları gibi doğrudan kontrol EDİLEMEYEN kabloları kontrol etmek için kullanışlıdır.

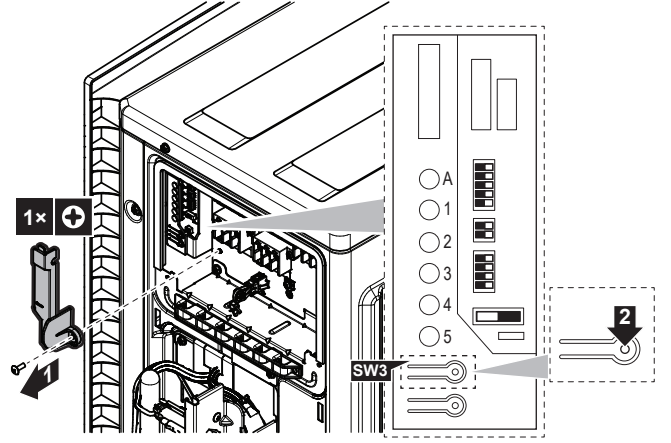
Bu işlev, emniyet şalterini etkinleştirdikten sonra 3 dakika içinde veya dış hava sıcaklığı $\leq 5^{\circ}\text{C}$ olduğunda kullanılamaz.

Bir kablo hatası kontrolü gerçekleştirmek için

i BİLGİ

- Elektrik tesisatı ile boruların doğru bağlandığından emin değilseniz yalnızca kablo hata kontrol yapmalısınız.
- Kablo hata kontrolü yaparsanız multi iç ünite hibridi ısı pompasını 72 saat boyunca çalıştırmaz. Bu süre zarfında kombi hibrid çalışmasını üstlenir.

1 Servis PCB anahtar kapağını çıkarın.



2 Dış ünite servis PCB üzerindeki kablo bağlantısı hata kontrol anahtarına (SW3) kısa süreli basın.

Sonuç: Servis monitörü LED'leri düzeltilmenin mümkün olup olmadığını gösterir. LED göstergesinin nasıl okunacağını ayrıntıları için servis kılavuzuna bakın.

Sonuç: Kablolama hataları 15-20 dakika sonra düzeltilenektir. Otomatik düzeltme mümkün olmazsa, iç ünite kabloları ile borularını olağan tarzda kontrol edin.



BİLGİ

- Görüntülenen LED sayısı oda sayısına bağlıdır.
- Dış sıcaklık $\leq 5^{\circ}\text{C}$ ise kablolama hatası kontrol işlevi ÇALIŞMAZ.
- Kablo bağlantısı hata kontrol işlemi tamamlandıktan sonra, LED göstergesi normal işletim başlayana kadar devam edecektir.
- Ürün teşhis prosedürlerini takip edin. Ürün hata teşhisi hakkında ayrıntılı bilgi için servis kılavuzuna bakın.

LED'lerin durumu:

- Tüm LED'ler yanıp sönüyor: otomatik düzeltme mümkün DEĞİL.
- LED'ler dönüşümlü olarak yanıp sönüyor: otomatik düzeltme tamamlandı.
- Bir veya daha fazla LED sürekli yanıyor: anormal durdurma (sağ taraftaki plakanın arkasındaki teşhis prosedürünü izleyin ve servis kılavuzuna bakın).

10.3.2 Bir test çalıştırması gerçekleştirmek için



BİLGİ

İşletmeye alma sırasında ünite bir hatayla karşılaşırsa, ayrıntılı sorun giderme yönergeleri için servis kılavuzuna bakın.

Önkoşul: Güç beslemesi belirtilen aralıkta OLMALIDIR.

Önkoşul: Test çalıştırma işletimi soğutma veya ısıtma modunda yapılabilir.

Önkoşul: Test çalıştırması, tüm fonksiyonların ve parçaların düzgün çalıştığından emin olmak için iç ünitenin kullanım kılavuzuna uygun olarak yapılmalıdır.

- Soğutma modunda, programlanabilir en düşük sıcaklığı seçin. Isıtma modunda, programlanabilir en yüksek sıcaklığı seçin.
- Üniteyi yaklaşık 20 dakika çalıştırdıktan sonra iç ünite girişi ve çıkışındaki sıcaklığı ölçün. Aradaki fark 8°C 'den (soğutma) veya 20°C 'den (ısıtma) fazla olmalıdır.
- Önce her ünitenin çalışmasını ayrı ayrı kontrol edin, ardından tüm iç ünitelerin eşzamanlı çalışmasını kontrol edin. Isıtma ve soğutma işletimlerinin her ikisini de kontrol edin.

11 Bakım ve servis

- 4 Test çalıştırması tamamlandığında, sıcaklığı normal bir seviyeye ayarlayın. Soğutma modunda: 26~28°C, ısıtma modunda: 20~24°C.

BİLGİ

- Gerekirse test çalışması devre dışı bırakılabilir.
- Ünite KAPALI duruma getirildikten sonra, 3 dakika boyunca tekrar başlatılamaz.
- Test çalıştırması, emniyet şalterini açtıktan hemen sonra ısıtma modunda başlatıldığında, bazı durumlarda üniteyi korumak için yaklaşık 15 dakika boyunca hava çıkışı olmaz.
- Test çalıştırması sırasında sadece klimayı çalıştırın. Multi için Hibriti veya DHW jeneratörünü test çalıştırması sırasında KULLANMAYIN.
- Soğutma işletimi sırasında gaz stop vanası veya başka parçaların üzerinde don oluşabilir. Bu durum normaldir.

BİLGİ

- Ünite KAPALI olsa bile elektrik tüketir.
- Elektrik kesintisinden sonra güç tekrar açıldığında, daha önce seçilmiş olan moda geri dönlür.

10.4 Dış ünitenin çalıştırılması

Sistemin yapılandırılması ve devreye alınması için iç ünite montaj kılavuzuna bakın.

11 Bakım ve servis

DİKKAT

Önerilen bakım/muayene kontrol listesi. Bu bölümdeki bakım talimatlarının yanında, Daikin Business Portal'da genel bir bakım/muayene kontrol listesi de mevcuttur (kimlik doğrulama gereklidir).

Genel bakım/muayene kontrol listesi bu bölümdeki talimatları tamamlayıcıdır ve bakım sırasında kılavuz ve raporlama şablonu olarak kullanılabilir.

Ürünün ömrü 10 yıldır.

Tüm yetkili servis istasyonlarına ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgileri internet sitemizde yer almaktadır.

Tüm yetkili servis istasyonu bilgilerimiz, Bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi Sisteminde yer almaktadır.

DİKKAT

Bakım yetkili montajcı veya servis personeli tarafından YAPILMALIDIR.

En az yılda bir kez bakım yapılmasını öneririz. Ancak, yürürlükteki mevzuat daha kısa bakım aralıkları gerektirebilir.

DİKKAT

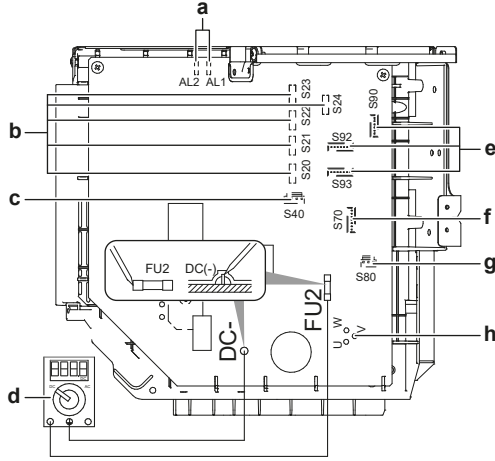
Florlu sera gazları ile ilgili olarak yürürlükte olan mevzuat, ünitenin soğutucu akışkan şarjının hem ağırlık hem de CO₂ eşdeğeri olarak gösterilmesini gerektirmektedir.

CO₂ eşdeğerinin ton olarak hesaplanması için kullanılacak formül: Soğutucu akışkanın GWP değeri × toplam soğutucu akışkan şarjı [kg] / 1000



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

Servis işlemine başlamadan önce, güç beslemesini 10 dakikadan daha uzun bir süre kesin ve ana devre kapasitörlerinin veya elektrikli bileşenlerin terminalleri arasındaki gerilimi ölçün. Elektrikli bileşenlere dokunulabilmesi için, gerilimin MUTLAKA 50 V DC değerinin altında olması gerekir. Terminallerin konumları için kablo şemasına bakın.



- a AL1, AL2 - solenoid vana bağlantı kablosu konektörü*
- b S20~24 - elektronik genişleme vanası bobini bağlantı kablosu konektörü (oda A, B, C, D, E)*
- c S40 - termal aşırı yük rölesi bağlantı teli ve yüksek basınç anahtar konektörü*
- d Multimetre (DC voltaj aralığı)
- e S90~93 - termistör bağlantı teli konektörü
- f S70 - fan motoru bağlantı teli konektörü
- g S80 - 4 yollu vana bağlantı kablosu konektörü
- h Kompresör bağlantı kablosu konektörü

*Modele bağlı olarak değişebilir.

12 Bertaraf



DİKKAT

Sistemi kendi kendinize demonte etmeye **ÇALIŞMAYIN**: sistemin demonte edilmesi ve soğutucu, yağ ve diğer parçalarla ilgili işlemler ilgili mevzuata uygun olarak GERÇEKLEŞTİRİLMELİDİR. Üniteler yeniden kullanım, geri dönüştürme ve kazanım için özel bir işleme tesisinde İŞLENMELİDİR.



BİLGİ

Çevreyi korumak için ünitenin yerini değiştireceğinizde veya üniteyi demonte edeceğinizde bir otomatik atık boşaltma işlemi gerçekleştirin. Atık boşaltma prosedürü için servis kılavuzuna veya montör başvuru kılavuzuna başvurun.

13 Teknik veriler

- En son teknik verilerin bir **alt kümesine** bölgesel Daikin web sitesinden (genel erişime açık) ulaşılabilir.
- En son teknik verilerin **tam setine** Daikin Business Portal üzerinden ulaşılabilir (kimlik denetimi gerekir).

13.1 Kablo şeması

Kablo şeması üniteyle birlikte verilir, dış ünitenin iç kısmında (üst plakanın alt tarafında) bulunur.

13.1.1 Birleşik kablo şeması açıklayıcı bilgiler

Uygulanan parçalar ve numaralandırma için ünitenin üzerindeki kablo bağlantı şemasına bakın. Parça numaralandırma, her bir parça için artan düzende Arap rakamları ile ve aşağıdaki genel bakışta parça kodunda "*" ile gösterilir.

Sembol	Anlamı	Sembol	Anlamı
	Devre kesici		Koruyucu topraklama
	Bağlantı		Gürültüsüz toprak
	Konektör		Koruyucu topraklama (vidası)
	Toprak		Doğrultucu
	Saha kabloları		Röle konektörü
	Sigorta		Kısa devre konektörü
	İç ünite		Terminal
	Dış ünite		Terminal şeridi
	Artık akım cihazı		Kablo kelepçesi
			Isıtıcı

Sembol	Renk	Sembol	Renk
BLK	Siyah	ORG	Turuncu
BLU	Mavi	PNK	Pembe
BRN	Kahverengi	PRP, PPL	Mor
GRN	Yeşil	RED	Kırmızı
GRY	Gri	WHT	Beyaz
SKY BLU	Gök mavisi	YLW	Sarı

Sembol	Anlamı
A*P	Baskı devre kartı
BS*	Basma buton AÇMA/KAPAMA, işletim anahtarı
BZ, H*O	İkaz sesi
C*	Kapasitör
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Bağlantı, konektör
D*, V*D	Diyot
DB*	Diyot köprüsü
DS*	DIP anahtarı
E*H	Isıtıcı
FU*, F*U, (özellikleri için, ünitenizin içindeki PCB'ye bakın.)	Sigorta
FG*	Konektör (gövde topraklaması)
H*	Kablo demeti
H*P, LED*, V*L	Pilot lamba, ışık yayan diyot
HAP	Işık yayan diyot (servis monitörü yeşil)
HIGH VOLTAGE	Yüksek gerilim
IES	Akıllı göz sensörü
IPM*	Akıllı güç modülü
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Manyetik röle
L	Canlı
L*	Bobin
L*R	Reaktör

Sembol	Anlamı
M*	Kademe motoru
M*C	Kompresör motoru
M*F	Fan motoru
M*P	Drenaj pompası motoru
M*S	Yön değiştirme motoru
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Manyetik röle
N	Nötr
n=*, N=*	Ferit çekirdekten geçiş sayısı
PAM	darbe genlik modülasyonu
PCB*	Baskı devre kartı
PM*	Güç modülü
PS	Anahtarlama güç besleme
PTC*	PTC termistör
Q*	Geçit kapısı izole edilmiş çift kutuplu transistör (IGBT)
Q*C	Devre kesici
Q*DI, KLM	Toprak kaçacağı devre kesicisi
Q*L	Aşırı yük koruyucu
Q*M	Termal anahtar
Q*R	Artık akım cihazı
R*	Direnç
R*T	Termistör
RC	Alıcı
S*C	Sınır anahtarı
S*L	Şamandıralı anahtar
S*NG	Soğutucu kaçak detektörü
S*NPH	Basınç sensörü (yüksek)
S*NPL	Basınç sensörü (alçak)
S*PH, HPS*	Basınç anahtarı (yüksek)
S*PL	Basınç anahtarı (alçak)
S*T	Termostat
S*RH	Nem sensörü
S*W, SW*	İşletim anahtarı
SA*, F1S	Dalgalanma siperi
SR*, WLU	Sinyal alıcı
SS*	Seçim anahtarı
SHEET METAL	Terminal şeridi sabitleme plakası
T*R	Trafo
TC, TRC	Verici
V*, R*V	Varistör
V*R	Diyot köprüsü, İzoleli çift kutuplu transistör (IGBT) güç modülü
WRC	Kablosuz uzaktan kumanda
X*	Terminal
X*M	Terminal şeridi (blok)
Y*E	Elektronik genişleme vanası bobini
Y*R, Y*S	Tersleyici solenoid vana bobini
Z*C	Ferit çekirdek
ZF, Z*F	Gürültü filtresi

13.2 Boru şeması: Dış ünite

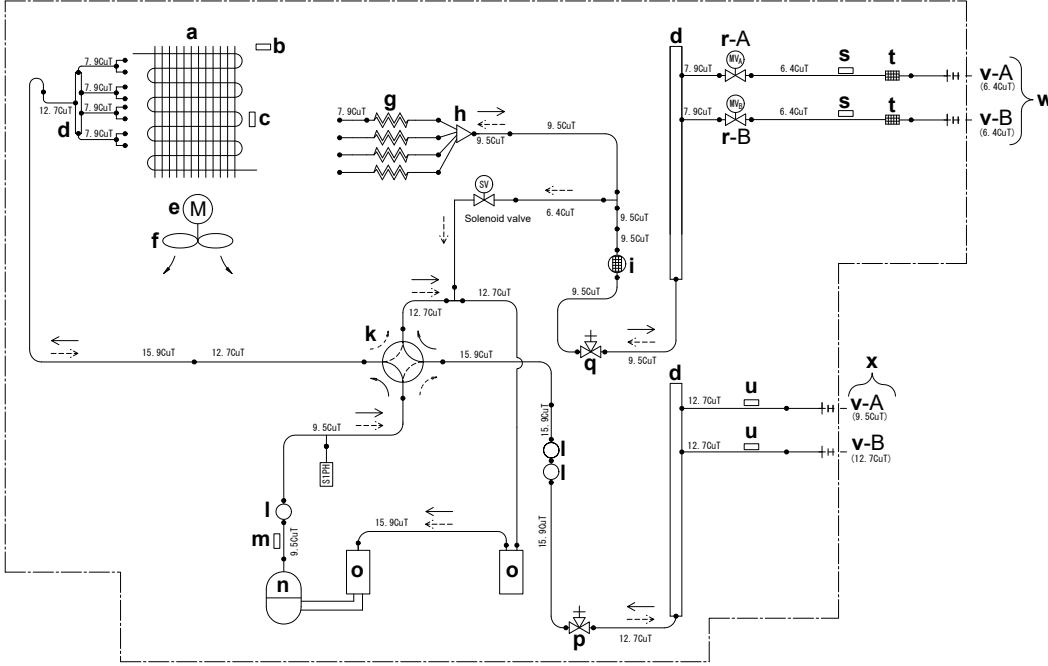
Bileşen PED kategori sınıflandırması:

- Yüksek basınç anahtarları: kategori IV

13 Teknik veriler

- Kompresör: kategori II
- Akümülatör: 4MXM80, 5MXM90 kategori II, diğer modeller kategori I
- Diğer bileşenler: PED madde 4, paragraf 3'e bakın

2MXM68

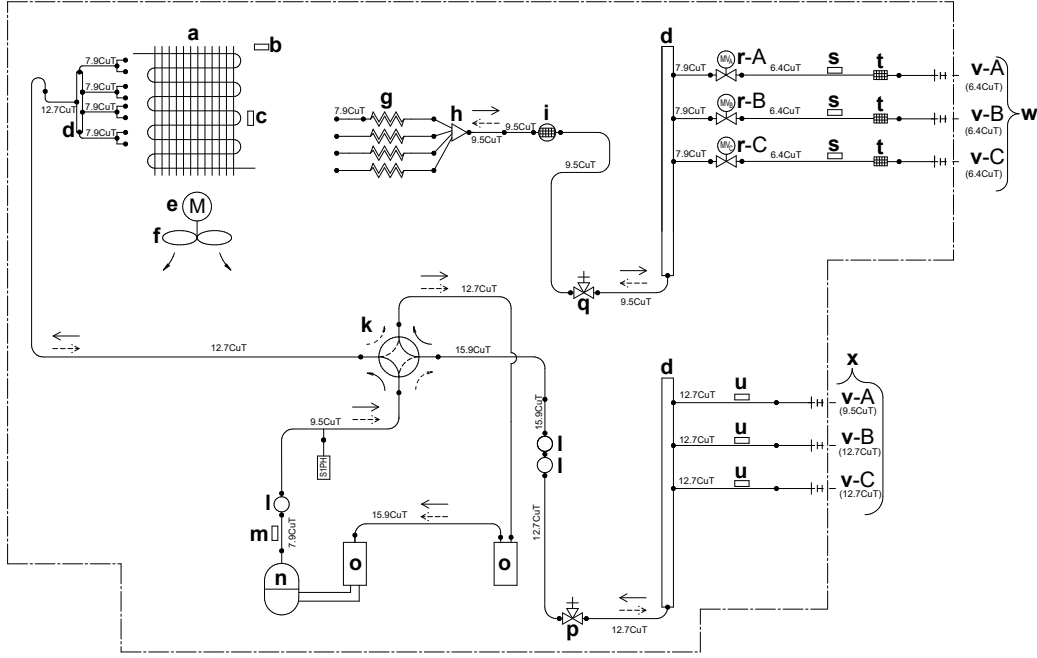


- a** Isı eşanjörü
b Dış ortam sıcaklığı termistörü
c Isı eşanjörü termistörü
d Refnet kolektör
e Fan motoru
f Fan pervanesi
g Kapiler boru
h Distribütör
i Filtreli susturucu
j Selenoid vana

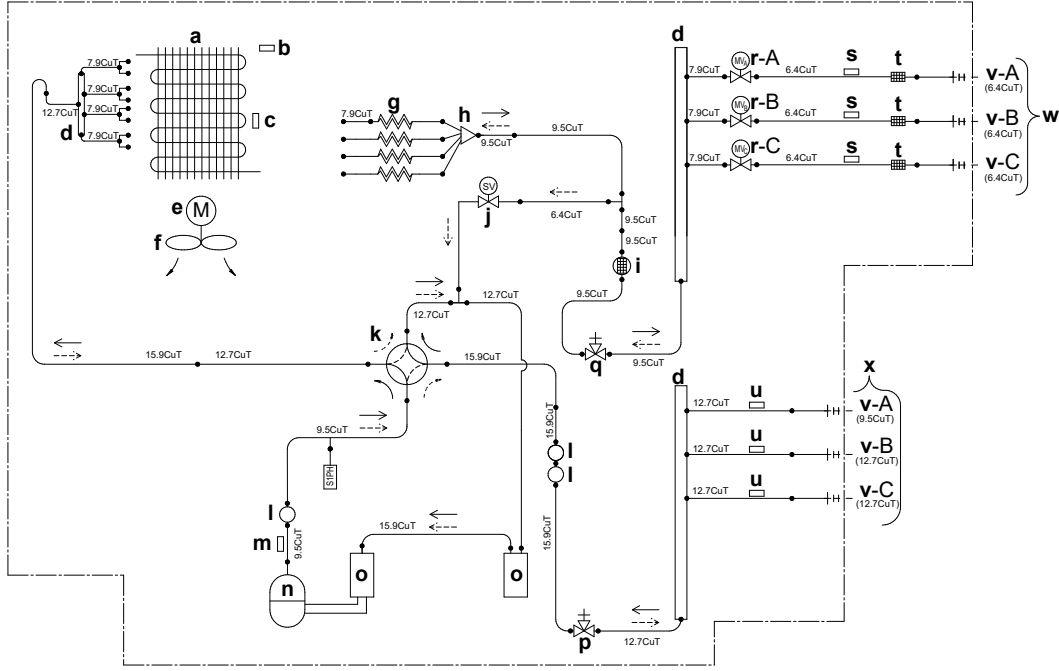
- k** 4 yollu vana
l Susturucu
m Deşarj borusu termistörü
n Kompresör
o Akümülatör
p Gaz stop vanası
q Sıvı stop vanası
r Elektronik genişleme vanası
s Termistör (sıvı)
t Filtre

- u** Termistör (gaz)
v Oda
w Saha boruları – sıvı
x Saha boruları – gaz
y Sıvı toplama kabı
S1PH Yüksek basınç anahtarı (otomatik sıfırlamalı)
→ Soğutucu akışı: soğutma
⇄ Soğutucu akışı: ısıtma

3MXM40, 3MXM52



3MXM68



- a Isı eşanjörü
b Dış ortam sıcaklığı termistörü
c Isı eşanjörü termistörü
d Refnet kolektör
e Fan motoru
f Fan pervanesi
g Kapiler boru
h Distribütör
i Filtreli susturucu
j Selenoid vana

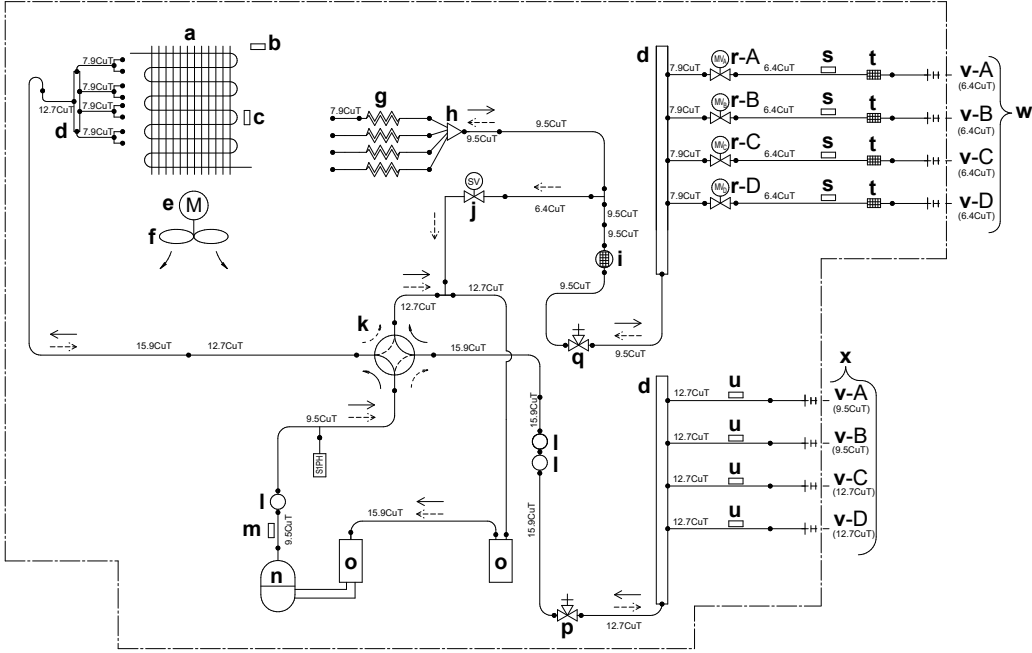
- k 4 yollu vana
l Susturucu
m Deşarj borusu termistörü
n Kompresör
o Akümülatör
p Gaz stop vanası
q Sıvı stop vanası
r Elektronik genişleme vanası
s Termistör (sıvı)
t Filtre

- u Termistör (gaz)
v Oda
w Saha boruları – sıvı
x Saha boruları – gaz
y Sıvı toplama kabı
S1PH Yüksek basınç anahtarı (otomatik sıfırlamalı)

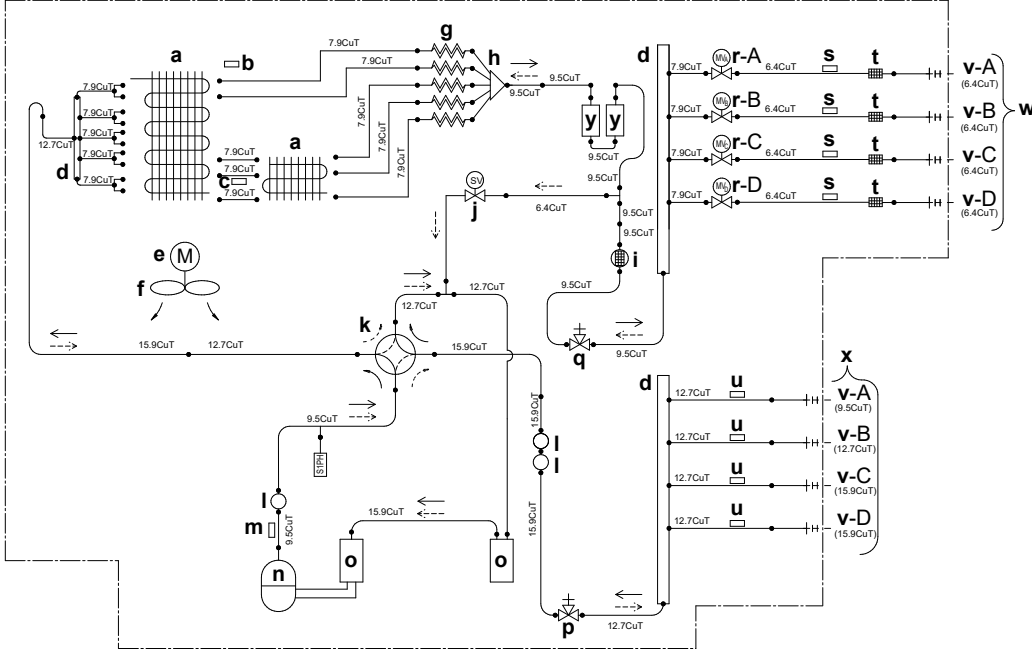
- Soğutucu akışı: soğutma
--- Soğutucu akışı: ısıtma

13 Teknik veriler

4MXM68



4MXM80



- a Isı eşanjörü
- b Dış ortam sıcaklığı termistörü
- c Isı eşanjörü termistörü
- d Refnet kolektör
- e Fan motoru
- f Fan pervanesi

- g Kapiler boru
- h Distribütör
- i Filtreli susturucu
- j Selenoid vana

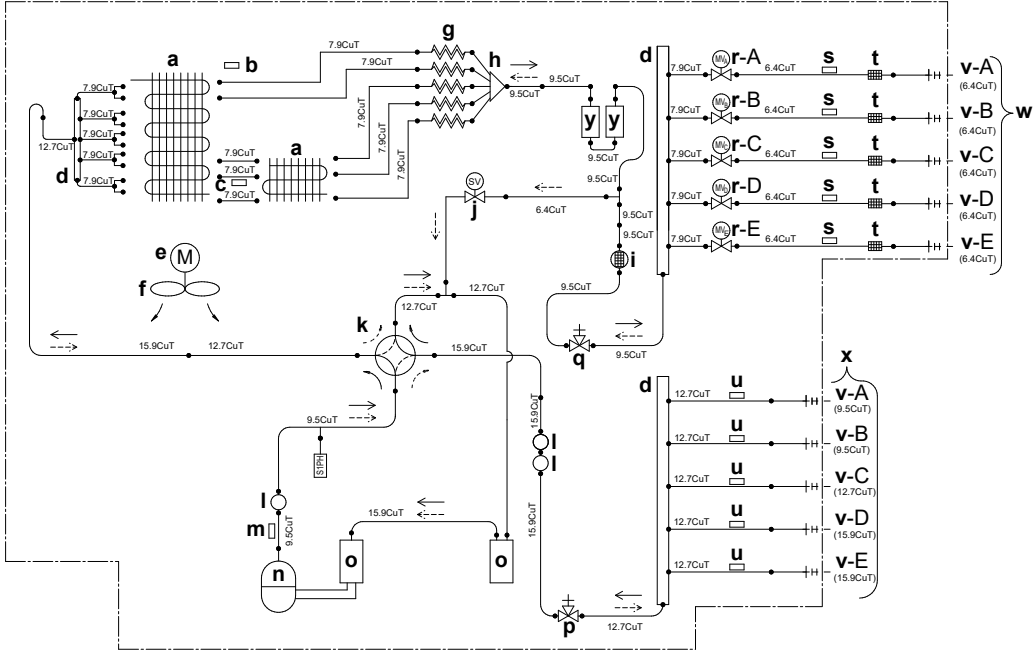
- k 4 yollu vana
- l Susturucu
- m Deşarj borusu termistörü
- n Kompresör
- o Akümülatör
- p Gaz stop vanası

- q Sıvı stop vanası
- r Elektronik genişleme vanası
- s Termistör (sıvı)
- t Filtre

- u Termistör (gaz)
- v Oda
- w Saha boruları – sıvı
- x Saha boruları – gaz
- y Sıvı toplama kabı
- S1PH Yüksek basınç anahtarı (otomatik sıfırlamalı)

- Soğutucu akışı: soğutma
- ⇄ Soğutucu akışı: ısıtma

5MXM90

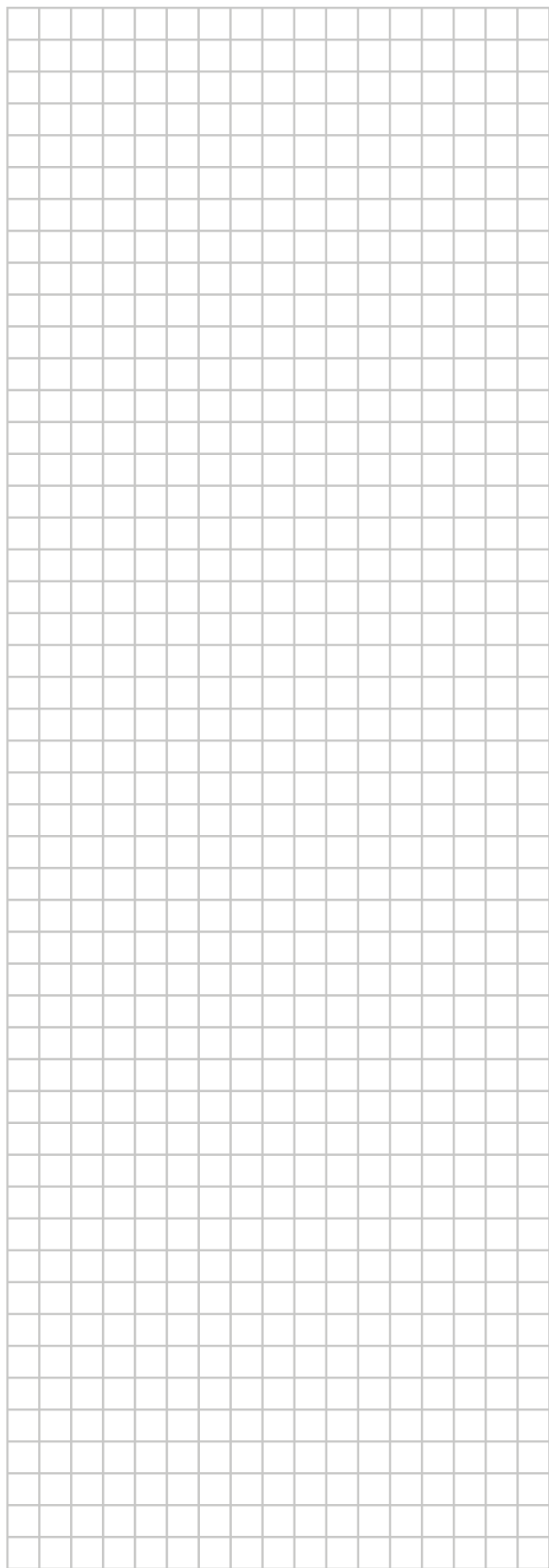
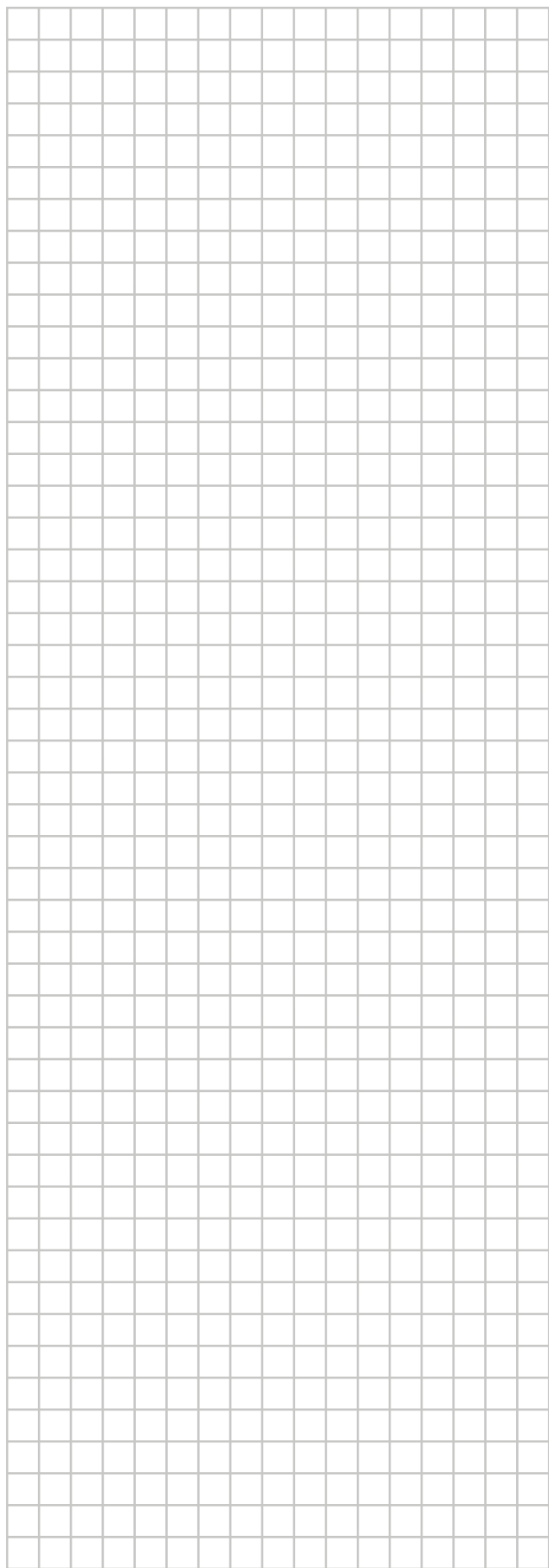


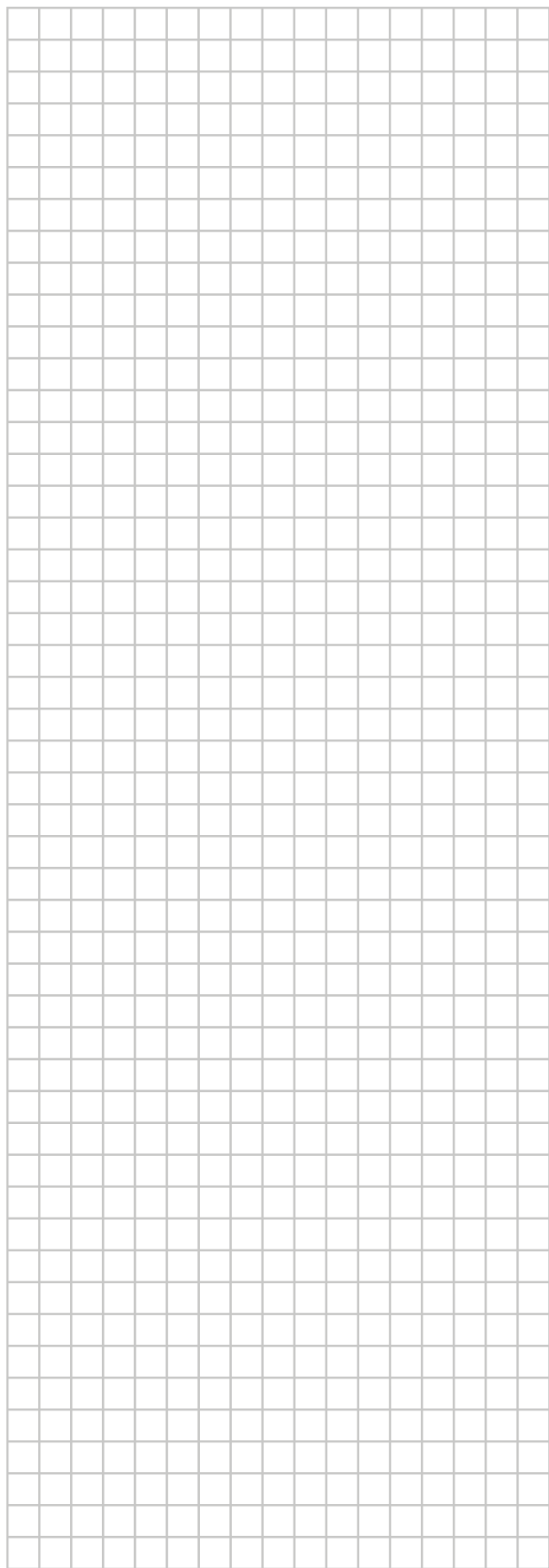
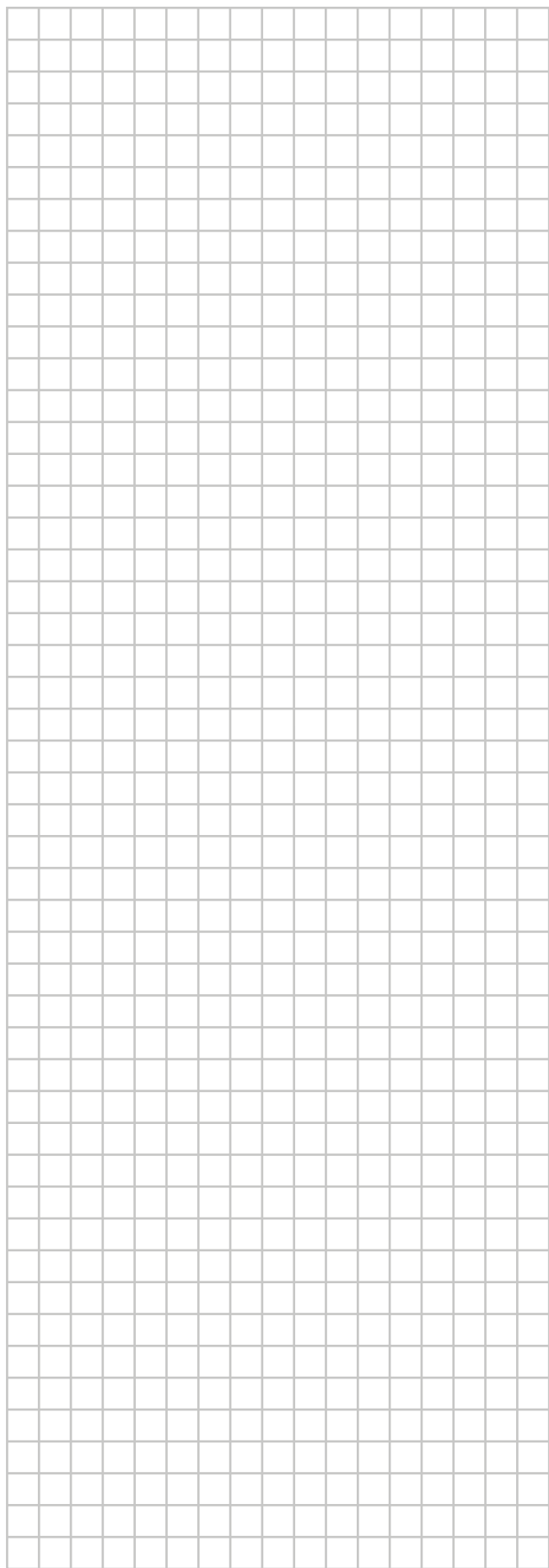
- a Isı eşanjörü
b Dış ortam sıcaklığı termistörü
c Isı eşanjörü termistörü
d Refnet kolektör
e Fan motoru
f Fan pervanesi
g Kapiler boru
h Distribütör
i Filtreli susturucu
j Selenoid vana

- k 4 yollu vana
l Susturucu
m Deşarj borusu termistörü
n Kompresör
o Akümülatör
p Gaz stop vanası
q Sıvı stop vanası
r Elektronik genişleme vanası
s Termistör (sıvı)
t Filtre

- u Termistör (gaz)
v Oda
w Saha boruları – sıvı
x Saha boruları – gaz
y Sıvı toplama kabı
S1PH Yüksek basınç anahtarı (otomatik sıfırlamalı)

- Soğutucu akışı: soğutma
--→ Soğutucu akışı: ısıtma







DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2022 Daikin

3P774208-3A 2024.12